

Zadarmo

Noviny o živote Bratislavy
a všetkých Bratislavčanov
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.
Vychádzajú každé dva týždne
v náklade 191 700 kusov.
Registrované na KÚ Bratislava
pod číslom 8/KÚB/248/13-8/98
ISSN 1335-5228

Bratislavské Noviny

Redakcia:

Gorkého 6, 811 01 Bratislava 1
Telefón 5441 0028
Fax 5464 2363
E-mail: redakcia@ba-noviny.sk
www.bratislavskenoviny.sk
Vytlačili Bratislavské tlačiarne, a.s.
Do poštových schránok
roznáša Slovenská pošta, š.p.

Štvrtok 23. septembra 2004

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság

Ročník VII. ~ Číslo 17

Väčšina čitateľov je proti výstavbe mrakodrapu na Šancovej ulici

REDAKCIA

Našu internetovú anketu o výstavbe domu na Šancovej ulici sme v týchto dňoch uzavreli. Celkovo sa na nej zúčastnilo 579 čitateľov internetového vydania s originálnou IP adresou počítača. Z nich 226 (39%) súhlasí s tým, aby dom na Šancovej ulici mal namiesto 8 až 34 poschodí, proti tejto zmene sa však vyslovilo 329 (57%) hlasujúcich. Nevedelo sa vyjadriť 24 (4%) čitateľov internetového vydania novín.

Napriek tomu, že v posledných dňoch sa začali aktivizovať aj zástancovia mrakodrapu, názor internetových čitateľov Bratislavských novín je jednoznačný - väčšina nesúhlasí so zmenou 8-poschodovej budovy na 34-poschodový vežiak. O výstavbe nového polyfunkčného domu na Šancovej ulici, o boji odporcov a zástancov jeho zvýšenia, ako o postoji poslancov miestneho zastupiteľstva Staré Mesto sa viac dozviete **na 14. strane** tohto vydania Bratislavských novín. (red)

Povedzte nám, ako sa má volať piaty most?

REDAKCIA

Bratislava v týchto dňoch žije výstavbou piateho dunajského mosta, presnejšie jeho unikátnym otáčaním a umiestnením na mostný pilier. Aj preto sme sa rozhodli na našej internetovej stránke www.bratislavskenoviny.sk vyhlásiť novú anketu, ktorá by sa týkala názvu nového bratislavského mosta.

Nasledujúci mesiac sa tak čitatelia Bratislavských novín môžu zapojiť do internetovej ankety, ktorá nemá inú ambíciu ako rozšíriť priestor pre verejnú diskusiu o tejto nepochybné citlivej otázke.

Podobnú anketu nedávno vyhlásil aj primátor Andrej Ďurkovský. Podľa dostupných informácií by vo veľmi krátkom čase mali výsledky tejto celomestskej ankety spracované a zverejnené. S ohľadom na doterajší priebeh diskusie sme sa rozhodli ponúknuť Bratislavčanom iba niekoľko možností.

Na www.bratislavskenoviny.sk tak môžete hlasovať za jeden z týchto názvov:

- ◆ Štefánikov most
- ◆ Dubčekov most
- ◆ Murgašov most
- ◆ Petržalský most
- ◆ Most Lido
- ◆ Duhový most
- ◆ Most Apollo
- ◆ Most Európy
- ◆ iný názov

Anketa potrvá štyri týždne, jej výsledky zverejníme vo štvrtok 21. októbra. (red)



Presun konštrukcie piateho bratislavského mosta cez Dunaj bol najnapínavejšou časťou jeho výstavby.

FOTO - TASR

Mostná konštrukcia je na svojom mieste

BRATISLAVA

Unikátna a technicky náročná operácia naplávovania hlavného mostného poľa piateho mosta do riečného koryta Dunaja, ktorú sledovali tisíce ľudí, je úspešne zavŕšená.

Výstavba piateho bratislavského mosta cez Dunaj v predĺžení Košickej ulice má tak za sebou rozhodujúcu fázu. Akcia faraónskych rozmerov, ktorej spustenie záviselo od viacerých technologických i klimatických podmienok, bola rozdelená do troch krokov: vysunutie mostnej konštrukcie na súlodie, jej doplavenie k pylónu v riečnom koryte a uloženie na pylón. Išlo o celosvetovo unikátnu operáciu, pretože konštrukcia hlavného mostného poľa, ktorú presúvali pomocou súlodia zložené-

ho zo štyroch plavidiel na pilier, meria 231 metrov a váži 5240 ton. Most takých veľkých rozmerov sa ešte podľa dostupných údajov na svete takýmto spôsobom nebudoval. Ako nám povedal hlavný projektant mosta Miroslav Maťaščík, vyskytli sa menšie problémy, súvisiace s extrémnym namáhaním materiálov, ktoré spôsobili časové predĺženie celej operácie. Ako dodal, ani na okamih nezapochoval o tom, že bude úspešná.

Záujem verejnosti bol enormný: na oboch brehoch Dunaja, ale aj na Starom moste a Prístavnom moste sa operácii prizerali tisíce ľudí všetkých vekových kategórií od malých detí až po dôchodcov, mnohí vyzbrojení ďalekohľadmi, fotoaparátmi a kamerami. V pohotovosti bola aj polícia a

počas presunu platili viaceré dopravné obmedzenia. Presun konštrukcie po Dunaji bolo možné sledovať aj prostredníctvom internetu pomocou kamery umiestnenej na streche výškovej budovy Pressburgcentra na Pribinovej ulici situovanej neďaleko staveniska. Záujem o zábery z kamery, ktoré sa aktualizovali každých pätnásť sekúnd, bol veľký, čo zrejme spôsobilo, že v priebehu uplynulého víkendu bolo problémom dostať sa na webovú stránku magistrátu, kde boli zábery k dispozícii. Definitívne by piaty most mal byť dokončený v máji budúceho roka. Mal by odbremeniť ostatné bratislavské mosty, najmä preťažený Prístavný most. (juh)

Otáčaniam mosta sa podrobne venujeme aj na 13. strane.

Nový most zapadne do siluety Bratislavy

O priebehu presunu konštrukcie hlavného mostného poľa piateho mosta cez Dunaj z ľavého brehu na pilier v toku rieky i o moste samotnom sme sa pohovorovali s jeho hlavným projektantom Miroslavom MAĽAŠČÍKOM.

- Z hľadiska bezpečnosti celej operácie sa všetko udialo hladko. To je základné konštatovanie. Čo sa týka niektorých detailov, ktoré mali dosah na časový priebeh, vyskytli sa problémy, čo je pri takejto operácii potrebné predvídať. Predsa len išlo o operáciu, akú nerobíme každý deň, preto sa radšej štyrikrát meralo a až potom sa prijalo rozhodnutie o ďalšom postupe. Prvý raz boli použité klzné dosky od zahraničného výrobcu, ktoré splnili účel, ale počas presunu boli s nimi určité problémy, pretože sa rolovali, a to spomaľovalo celý proces. Isté problémy nastali počas presunu konštrukcie nad vodu, pretože

Náš rozhovor

keď sa po určitom prvku presúva masa vážiaca vyše päťtisíc ton, dochádza k extrémnym namáhaniam, a preto došlo k zakvačeniu jedného prvku na ložisku, ktoré držalo most počas vysúvania. Pri zvažovaní, či riešiť problém radikálne alebo opatrnéjšie, sme sa napokon rozhodli pre druhú, aj keď zdĺhavejšiu možnosť. Tretí deň sa už všetko uskutočnilo hladko.

Prečo sa vlastne konštrukcia budovala na brehu?

- Najmä preto, lebo boli na to vhodné podmienky: hoci ide o územie prakticky v strede mesta, je tu voľná, dobre prístupná plocha. Pri spôsobe takzvanej letnej montáže by sa musela konštrukcia montovať postupne po malých kusoch z oboch brehov. Vyžadovalo by si to väč-

šiu spotrebu materiálu a problematická by bola aj doprava jednotlivých dielcov na príslušné miesto, čo by kolidovalo s lodnou dopravou. O budovaní konštrukcie na brehu rozhodlo aj to, že je geometricky veľmi komplikovaná, ovplyvňovaná najmä v letných mesiacoch počas dňa teplotnými rozdielmi, čo by si vyžadovalo v niektorých prípadoch čakať s montážou ďalšieho dielca do nočných hodín, aby sa teploty vyrovnali.

Mnohých ľudí zaujíma, prečo ste navrhli konštrukciu mosta s oblúkom...

- Má to mnohé príčiny, najmä statické. Robiť most iného charakteru by bolo mimoriadne staticky náročné. Ďalším dôvodom je, že most svojím tvarom zapadne do siluety Bratislavy. Myslím si, že s ďalšími mostmi bude harmonizovať a nebudú si prekážať, ale sa vzájomne dopĺňajú. Zhovárať sa Juraj Handzo

Po otvorení nového piateho mosta uzatvoria Starý most

BRATISLAVA

Päť mostov cez Dunaj v Bratislave nebude súčasne v prevádzke príliš dlho. Krátko po uvedení piateho mosta do prevádzky sa totiž začne s rozsiahlou rekonštrukciou Starého mostu.

Podľa hovorca primátora Bratislavy Milana Vajdu je úprava Starého mostu nevyhnutná bez ohľadu na to, či je alebo nie je treba budovať nosný systém MHD na báze koľajovej dopravy do Petržalky. Jeho úpravu vyžaduje okrem iného Dunajská komisia kvôli zlepšeniu plavebných podmienok po vodnej ceste Dunaj. Starý most nemá v súčasnosti minimálnu potrebnú výšku plavebného gabaritu 9,1 m. Na základe uznesenia mestského zastupiteľstva z decembra minulého roku si mesto dalo spracovať v Dopravoprojekte technickú štúdiu. Odborníci prezentovali v apríli tohto roku mestu tri rôzne alternatívy úpravy Starého mostu. Najefektívnejší spôsob predpokladá postupné rozobratie cestnej časti mosta, jeho nadvihnutie, nadbetónovanie a opätovné polozenie pri dodržaní výšky gabaritu 9,1 metra. Pri takejto úprave by sa podarilo rozšíriť železničnú časť mosta pre vedenie obojsmernej koľajovej trate. Na moste sa počíta s chodcami a cyklistami, individuálna automobilová doprava však z neho bude pravdepodobne vylúčená.

Predpokladaný začiatok rekonštrukcie odhaduje mesto na rok 2006. Stavebné úpravy by nemali trvať dlhšie ako 12 mesiacov. Starý most môže byť uzatvorený až po skolaudovaní piateho mosta v predĺžení Košickej ulice a tiež niektorých ďalších súvisiacich stavieb dopravnej infraštruktúry v Bratislave, ktoré čiastočne zmenia dopravný režim a niektoré vodičské návyky. Ide najmä o diaľničný úsek na Einsteinovej ulici medzi Viedenskou cestou a Prístavným mostom.

Piaty most prevezme najmä podstatnú časť mestskej dopravy z neúnosne zaťaženej Prístavného mostu, cez ktorý denne v súčasnosti prejde 80-tisíc áut. Celkom po bratislavských mostoch dnes denne prejde takmer 200-tisíc vozidiel. Súčasťou výstavby Mosta Košická je aj prebudovanie 5 križovatiek, z toho štyroch na ľavom brehu, ktorých priepustnosť významne ovplyvňuje vnútro mestskú dopravu smerom do Ružinova a do juhovýchodných častí Bratislavy. Takmer okamžite po sprístupnení bude po Moste Košická chodiť denne okolo 40- až 45 tisíc vozidiel.

Problémom Bratislavy teda po sprístupnení piateho mosta cez Dunaj nebude ani tak prípadné uzatvorenie Starého mosta pre individuálnu dopravu, ale čo najrýchlejšie vyriešenie otázky prechodu segregovaného typu verejnej dopravy cez Dunaj do Petržalky. Práve túto otázku má vyriešiť úprava Starého mostu. (lau, mih)

Z Veľkého Baťa bude módnym dom Alizé

STARÉ MESTO

Niekdajší dom obuvi na Námestí SNP, ktorý celé generácie Bratislavčanov volajú Veľký Baťa, sa premení na módnym dom Alizé. Po rozsiahlej rekonštrukcii ho otvorí vo februári budúceho roku.

Budova, ktorú v rokoch 1929-1930 dala postaviť firma Baťa, prechádza od konca roku 2003 rozsiahlou rekonštrukciou s investíciami okolo 150 miliónov korún. Jej výsledkom bude domyselný niekoľkopakoschodový predajný priestor, v ktorom nebude chýbať ani kvalitná reštaurácia a kaviareň. Autori rekonštrukcie sa rozhodli zachovať všetky typické prvky funkcionalistickej architektúry pôvodného projektu, ktorý obohatili o nové prvky. Tým najvýraznejším bude presklený výťah vizuálne prepájajúci všetky obchodné podlažia. Zákazníci sa môžu tešiť aj na zaujímavé interiérové riešenie, ktoré vychádza z pôvodného projektu. V zrekonštruovanej budove bude sídliť módnym dom Alizé, v ktorom budú ponúkať svoje výrobky (najmä odev) exkluzívni značkoví výrobcovia, napríklad Pal Zileri Jacardi, Valentino, Cloe a iní.

Ako uviedla Jana Motrot, konateľka spoločnosti Alizé, ktorá je budúcim prevádzkovateľom budovy, na druhom podzemnom podlaží bude v ponuke detská móda, na prvom podzemnom podlaží pánska móda a prízemie bude vyhradené pre jednu nosnú značku. Druhé nadzemné podlažie bude určené pre dámsku módu, na treťom nadzemnom podlaží bude reštaurácia a na štvrtom salón s videoprojekciou. Na najvyššom, piatom nadzemnom podlaží budú reprezentačné priestory spoločnosti Alizé.

Obchodný dom, familiárne prezývaný Veľký Baťa, si desaťročia udržiaval povest' najlepšieho obchodu s obuvou. Po sedemdesiatich rokoch si však už vyžadoval rozsiahlu rekonštrukciu. Podľa slov jedného z autorov projektu obnovy architekta Pavla Mrázeka sa v rámci rekonštrukcie vymenilo všetko až po skelet budovy. Jej fasáda, štruktúra členenia okien a vzhľad však ostanú v podstate nezmenené. Podľa Jany Motrot sa spoločnosť Alizé zaujíma aj o stav Vodnej priekopy za budovou (k obchodnému domu prináleží asi jeden meter plochy tohto priestoru). Ak by sa mesto rozhodlo pre obnovu Vodnej priekopy, spoločnosť Alizé by sa na tom mohla podieľať. Žiadne rokovania v tomto smere zatiaľ neboli.

Obchodný dom nemá vlastné parkovisko, predpokladá sa, že jeho návštevníci využijú podzemné garáže na Uršulínskej ulici. V budúcnosti by sa mali parkovacie možnosti rozšíriť, pretože v rámci revitalizácie Námestia SNP sa majú vybudovať v jeho hornej časti ďalšie podzemné garáže. (lau)

Mesto vyhlásilo verejnú súťaž, ktorá rozhodne o budúcom vzhľade Podhradia

BRATISLAVA

Mesto v týchto dňoch vyhlásilo verejnú súťaž na územný plán zóny Podhradie. Jej výsledkom naznačí veľa o budúcom vzhľade jedného z najzaujímavejších a najexponovanejších území v Bratislave. Územný plán zóny má byť vypracovaný na podklade zadania územného plánu, ktorý schválili poslanci mestského zastupiteľstva 24. júna tohto roku. Územie, o ktoré ide, sa nachádza v južnej časti podhradia Bratislavského hradu v priestore od vyústenia tunela na Nábřeží armádného generála Ludvíka Svobodu po Rybné námestie a jeho celková rozloha je takmer 35 hektárov. Územný plán zóny má formulovať koncepciu využitia tohto územia a komplexne riešiť jeho priestorové uspo-

riadanie a funkčné využívanie. Má tiež zosúladať činnosti ovplyvňujúce jeho územný rozvoj, životné prostredie a ekologickú stabilitu, stanovovať zásady a regulatívy jeho priestorového usporiadania a funkčného využitia pozemkov, stavieb, verejného dopravného a technického vybavenia.

Podhradie má byť miestom, do ktorého sa v budúcnosti rozšíri centrum mesta. Majiteľmi pozemkov v Podhradí sú už vyše dva roky dve súkromné firmy. Akciová spoločnosť J&T Global získala pozemok v lokalite siahajúcej od súčasného autobazáru až po tri vežiaky stojace pri vyústení tunela popod Hradný vrch. Lokalitu ohraničenú na území od Nového mosta po Rybársky cech kúpila spoločnosť Avant z

Lučenca, známa z výstavby na Zámockej ulici. O tretiu lokalitu, situovanú v oblasti bývalého kameňolomu za daňovým úradom, zatiaľ neprejavil záujem nikto. Bývalé vedenie mesta pozemky v Podhradí predalo uvedeným spoločnostiam bez toho, že by sa bližšie špecifikoval charakter novej zástavby na nich. Nové vedenie mesta do celého procesu vstúpilo začiatkom minulého roku s tým, že túto chybu naprávi vypracovaním územného plánu zóny Podhradie. Ďalšia etapa tohto procesu nastane koncom októbra, keď sa budú otvárať doručené obálky s ponukami a posudzovať jednotlivé návrhy. Potom už bude zrejmejšie, čo konkrétne bude možné na týchto pozemkoch v meste nakoniec vybudovať. (juh)

VÚB je členom Gruppo Banca Intesa

KONTAKT 0850 123 000 • www.flexihypoteka.sk



rozmýšľate o bývaní? rezervujte si peniaze!

Vďaka hypotekárnemu certifikátu si peniaze na nové bývanie zabezpečíte ešte skôr, ako si ho vyberiete. Požiadajte už dnes o flexihypotéku a na počkanie môžete mať pripravené prostriedky až vo výške 100 % hodnoty vašej vysnívanej nehnuteľnosti.

- bez hotovosti – hypotéka až do výšky 100 % hodnoty založenej nehnuteľnosti
- bez nehnuteľnosti – úver vám odsúhlasíme skôr, ako si vyberiete nehnuteľnosť
- s garanciou podmienok – bezplatne vám vystavíme hypotekárny certifikát s garantovanou výškou úveru
- s možnosťou mimoriadnych splátok – až do výšky 20 % hypotéky ročne bez poplatku

...a odrazu ste doma.

pomáhame naplniť vaše túžby

EUROMONEY
Awards for excellence
2004
Najlepšia banka na Slovensku

vub
b a n k a

O obnove Námestia SNP sa stále rokuje

STARÉ MESTO

O revitalizácii Námestia SNP, ktorej súčasťou by malo byť vybudovanie komerčne využiteľných podzemných priestorov, sa hovorí už niekoľko rokov. Rokovania o charaktere revitalizácie stále trvajú.

Základné predstavy magistrátu sú v tomto smere viac-menej jasné. Rekonštrukcia Námestia SNP vychádza zo záujmu mesta v zhode s mestskou časťou Staré Mesto dať tomuto centrálnemu námestiu s celoslovenským významom nielen vonkajšiu novú tvár, ale zmeniť výnimočný priestor tak, aby získal „nového ducha“. Je isté, že mesto nemá záujem meniť jeho názov a chce, aby na tomto priestranstve zostalo pietne miesto. Predstava mesta v súvislosti s investorom je taká, že rekonštrukcia nadzemnej časti námestia bude protihodnota za možnosť komerčného využitia podzemnej časti. Mesto má tiež záujem, aby obnova tohto centrálného námestia bola špičková, ale uvedomuje si, že toto riešenie je ekonomicky náročné pre investora. Snahou mesta pritom je, aby finančne nemuselo vstupovať do tohto projektu.

Podľa našich informácií z magistrátu má mesto eminentný záujem, aby sa do architektonickej súťaže zapojili architekti z celého Slovenska, aby to nebola len „bratislavská“ súťaž. Mesto deklaruje záujem, aby námestie nebolo prejazdné a aby bol zabezpečený iba vstup do podzemných garáží, či už existujúcich (Uršulínska) alebo tých, ktoré v rámci rekonštrukcie pribudnú v jeho podzemí. Pri tomto projekte bude rezervovaný koridor pre pôvodne plánované metro. Problémom, ktorým sa bude treba zaoberať podrobnejšie, sú podzemné siete a podzemná voda. (lau)

Mestských policajtov je stále málo

BRATISLAVA

Náčelníčka bratislavskej mestskej polície Zuzana Zajacová si cez uplynulý víkend na Dni mestskej polície postarala na nedostatok mestských policajtov. V bratislavských uliciach totiž slúži približne 200 mestských policajtov, kým pre mesto je podľa nej optimálny počet 500 policajtov.

Problémy s nedostatkom mestských policajtov majú najmä v Petržalke a v Ružinove. Plánovaný počet mestských policajtov je vyše 280, viacerí adepti však nespĺňajú podmienky, alebo odchádzajú za vyšším zárobkom, najmä do súkromných bezpečnostných služieb. Mnohí z nich sa však po čase vracajú naspäť do modrých mestských uniforiem.

Počty mestských policajtov by sa mali podľa Z. Zajacovej postupne zvyšovať. Na budúci rok by ich malo byť vyše 300, tvrdí náčelníčka bratislavskej mestskej polície. (sita)

IGAMES
Špičkové hry a rýchly internet
40 PC + PlayStation2 • Záruka kvalitnej zábavy
PRÍDTE A PRESVEDČTE SA !!!
AUPARK - 2. posch. Otvorené denne 10⁰⁰ - 23⁰⁰
www.igames.sk Telefón: 6345 1061

NIKEA, s.r.o., Panenská 7, Bratislava
tel.: 5441 6184, 5464 3232
e-mail: info@nikea.sk www.nikea.sk

OPATROVANIE DETÍ
v domácnostiach v Bratislave

■ kvalitné opatrovatelky so skúsenosťami ■ denné opatrovanie spojené s prípravou na vyučovanie ■ celodenné i celonočné opatrovanie ■ jednorazové alebo dlhodobé opatrovanie
„Vaša spokojnosť - náš úspech“

Čakajú vaše dieťa
príjacie skúšky?

EXAM testing otvára prípravné kurzy z M a SJ pre žiakov 4., 8. a 9. roč. ZŠ.

Naši skúsení lektori pripravili od šk. roka 1994/95 dve tisíce žiakov.
Možnosť platby na dve splátky!

exam testing
63 81 26 89
63 82 49 52
www.exam.sk

Správy z podsvetia

RUŽINOV

NA DOLEŽALOVEJ ULICI fyzicky napadol 26-ročný Róbert z Bratislavy o rok mladšieho muža, pričom mu odcudzil mobilný telefón a retiazku z bieleho kovu. Zo zranení sa bude poškodený liečiť dosiaľ neurčený čas. Len tri dni po lúpežnom prepadaní vyšetrovatel' Róberta obvinil z trestného činu lúpeže a umiestnili ho do policajnej cely.

NA TOMÁŠIKOVEJ ULICI traja Bratislavčania kradli na stavbe kostola. Zo strechy kostola odtrhli medené plechy a časť medených zvodov. Policajti privolaním prostredníctvom linky 158 ich na mieste zadržali. Išlo o 52-ročného Milana, 47-ročného Františka a 51-ročného Karola. Sú obvinení z trestného činu krádeže.

VRAKUŇA

NA STAVBÁRSKEJ ULICI pri kontrole totožnosti 19-ročný Martin dobrovoľne vydal policajtom vrecúško so sušenou rastlinou a fajkou na fajčenie marihuany. Rastlina poputovala na expertízu.

NA ESTÓNSKEJ ULICI policajti preverovali odstavené vozidlo VAZ 2105. Keďže bolo otvorené a vytrhané káble zo zapalovania nasvedčovali, že niekto sa ho pokúšal naštartovať bez kľúča, začali mu venovať väčšiu pozornosť. Našli svedka, ktorý videl pohyb podozrivých osôb v okolí vozidla a poskytol policajtom popis štyroch mužov. Po prepátraní okolia našli dvoch z nich. Tí sa snažili policajtom uniknúť. Ako sa ukázalo, 20-ročný Milan a maloletý, 14-ročný Martin s ďalšími dvoma mužmi ukradli vozidlo na Dohnányho ulici. Cestou na Zelenú vodu sa im pokazilo. Nechali ho na Estónskej ulici na čas, kým si nájdú kupca, ktorý by kúpil vozidlo na súčasti. Počas vypočúvania sa našli aj spolupáchatelia, mladistvý 16-ročný Tomáš a o 3 roky starší menovec. V súčasnosti čelia Milan a Tomášovia obvineniu z trestného činu krádeže. Martinovo konanie vzhľadom na jeho vek sa posudzuje ako čin inak trestný a trestné stíhanie je neprípustné.

PODUNAJSKÉ BISKUPICE

NA DUDVÁŽSKEJ ULICI pred nákupným centrom došlo k streľbe. Traja muži, ktorí prišli za prácou do Bratislavy, sa idúc z podniku dostali do roztržky so zatiaľ neznámymi mužmi. Konflikt sa skončil tým, že jeden z neznámych mužov použil guľovú zbraň. 37-ročný František P. utrpel strelné poranenie chrbta, ktoré sa stalo pre neho osudným. Pri prevoze do nemocnice zraneniu podľahol. Ďalšie výstrely zasiahli jeho spoločníkov. Jeho 17-ročný syn a zároveň menovec utrpel priestrel sedacieho svalu a ďalší kolega, 21-ročný Radovan B., skončil so strelným poranením pravej dlane. (ver)



Na území rozprestieranom sa od areálu ministerstva vnútra až po Zimný prístav by v dohľadnej budúcnosti malo vyrásť nové mestské centrum s atraktívnymi budovami. VIZUALIZÁCIA - ReSpec

V zóne Pribinova sa začne so stavebnými prácami hneď po ukončení piateho mosta

BRATISLAVA

Rozsiahla výstavba prvých objektov v budúcom novom mestskom centre v zóne Pribinova sa naplno začne po dokončení piateho mosta cez Dunaj v predĺžení Košickej ulice.

Informoval nás o tom Branislav Kaliský, konateľ spoločnosti ReSpec, ktorá sa podieľa na príprave výstavby. Podľa jeho slov architektúra budúceho mestského centra v tomto období nadobúda konkrétne obrysy, spresňujú sa projekty a začína sa už aj výber materiálov, ktoré budú použité pri výstavbe. Architekti tiež rokujú s Povodím Dunaja a firmou Hydroconsulting o protipovodňovej ochrane tohto územia. Výstavba na území ohraničenom zo severu Pribinovou ulicou, z juhu tokom Dunaja, zo západu areálom minis-

terstva vnútra a z východu Zimným prístavom je rozdelená na dve etapy. V prvej etape sa má stavať v časti od ministerstva vnútra po budúce centrálne námestie siahajúce od novostavby Slovenského národného divadla po breh Dunaja, v druhej etape v časti od tohto nového námestia po Zimný prístav. Podľa B. Kaliského sa v súčasnosti pracuje aj na projekte pre druhú etapu výstavby, ktorá by sa mala začať realizovať do konca budúceho roku.

Ako sme už informovali, súčasťou veľkolepých zámerov v zóne Pribinova, kde má vyrásť viacero administratívnych i obytných budov, je okrem spomínaného centrálneho námestia premena Pribinovej ulice na výstavný bulvár, vybudovanie obchodného bulváru, nábrežnej pro-

menády, ako aj zábavných a športových zariadení. Pozemky v zóne Pribinova kúpil od mesta za 555 miliónov korún írsky investor, spoločnosť Ballymore Properties, ktorý okrem iného vybudoval novú štvrť v londýnskych dokoch na nábreží Temže a špecializuje sa na územia pri riekach. Architektonické riešenie územia je dielom spoločnosti ReSpec a renomovanej architektonickej kancelárie Skidmore, Owings and Merrill, ktorá má pobočky v Chicagu, New Yorku, Londýne, Bangkoku i Lisabone. Manažment financovania projektu zabezpečuje medzinárodná spoločnosť E.C. Harris, analýzy trhu a funkčnej náplne vypracovala firma Real Spektrum (najväčšia česká realitná spoločnosť) a projekt lokálne manažuje firma ReSpec. (juh)

Prior by mali rekonštruovať a dobudovať

RUŽINOV

Obchodný dom Prior v Ružinove by sa mal v dohľadnej dobe výrazne zmeniť. Pripravuje sa jeho rozsiahla rekonštrukcia a dostavba, ktorá by mala priniesť jeho zmenu na centrum nadmestského významu.

Cieľom je premena existujúceho obchodného domu na obchodné a kultúrne centrum ponúkajúce širokú škálu obchodov (od hypermarketu až po rôzne butiky), služieb a zábavy, doplnené aj o administratívu a podzemné parkovanie. Pôjde vlastne o dve stavby - futuristicky vyzerajúcu novostavbu (prístavbu) zo strany

Tomášikovej ulice, pod ktorou budú štvorpodlažné podzemné garáže, a zásadnú obnovu jestvujúceho obchodného domu. Zámer predpokladá demontáž celej západnej fasády existujúceho obchodného domu a vybudovanie novej vstupnej haly a galérií s napojením na reštaurácie a food court. Pokiaľ ide o existujúcu budovu, v jej prednej časti sa má nastaviť jedno podlažie, zadná časť sa má dostavať tak, že existujúce „uskakujúce“ terasy sa zrovnajú do výšky hlavnej hmoty a objekt sa rozšíri po úroveň Obilnej ulice. Výsledkom celej prestavby bude shopping centrum kvalitatívne cel-

kom odlišné od existujúceho Prioru. Mal by tu byť food court, kaviarne, klzisko, bazén, fitness centrum, bowling i kasíno, v podzemných garážach sa ráta s až 930 parkovacími miestami. Zveľadiť sa má aj okolie vynoveného shopping centra. Mestská časť Bratislava - Ružinov plánuje z priláhlého Papánkovho námestia vytvoriť ústredné ružinovské námestie, ktoré by tvorilo hlavný identifikačný prvok celej štvrte. Pripravuje sa prestavba celého námestia s jeho pretvorením na pešiu zónu, pričom tento zámer taktiež ráta aj s vybudovaním podzemných garáží. (lau)

Zastrelili ďalšieho údajného bossa

PETRŽALKA

Podnikateľ Petra Čongrádyho, označovaného za jedného z najplyvnejších osobností bratislavského podsvetia zastrelili deviateho septembra dvaja neznámi páchatelia pred pizzeriou na Pečnianskej ulici v Petržalke.

Peter Čongrády v poslednej minúte svojho života podľa svedkov udalosti zrejme vychádzal z pizzerie a nasadol do luxusného mercedesu, ktorý bol zaparkovaný priamo pred vchodom. Vražda sa stala priamo pod priemyselnou kamerou mestskej polície, takže ak fungovala, majú policajti záznam vraždy nahraný. Zatiaľ nie je jasné, či páchatelia strieľali zblízka alebo z neďalekej benzínovej pumpy.

Spolu s Petrom Čongrádom bol pri streľbe zranený aj Marek I., ktorý údajne patrí do skupiny „sýkoriek“. Ide o nástupnícku skupinu po zavraždenom Miroslavovi Sýkorovi, ktorej vedenie údajne prevzal práve Peter Čongrády. Jeho tvár je známa zo záberov členov ochranky, ktorá v roku 1998 obsadila televíziu Markíza. Peter Čongrády tiež prevzal podiely Miroslava Sýkora vo viacerých spoločnostiach a objavoval sa v poslednom roku vysielania už v zaniknutej televíznej stanici VTV. (sita)

V parkovaní v centre mesta nastanú zmeny

STARÉ MESTO

Od prvého októbra je cena za parkovacie služby vo vyznačenej zóne s dopravným obmedzením v centre mesta 10 korún za hodinu. Informoval nás o tom Rudolf Surový z Bratislavskej parkovacej služby.

Parkovacie karty v hodnote 5 korún za hodinu sú platné aj po prvom októbri, ale len v prípade, že budú na každú hodinu parkovania použité dve. Novú cenu za parkovacie služby určil prevádzkovateľ, ktorým je Bratislavská parkovacia služba, s.r.o., v zmysle všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava - Staré Mesto číslo 31/1996 v znení všeobecne záväzných nariadení číslo 1/2001, 7/2001, 3/2002, 4/2004 a 5/2004.

Ďalšou úpravou, ktorú prináša spomenuté všeobecne záväzné nariadenie, je povinnosť majiteľa odstrániť do 30. septembra všetky nelegálne osadené parkovacie stĺpiky na vyhradených parkovacích státiach. Po prvom októbri ich odstráni správca komunikácie na náklady majiteľa. (ver)

Nájdí svoju šťastnú hviezdu.

Nedaj si nič nahovoriť! Zaži to na vlastnej koži!

Teraz už aj s možnosťou odpočtu DPH!

Mercedes-Benz - značka DaimlerChrysler

Nová trieda A - dnes už u všetkých predajcov Mercedes-Benz a od 14. do 18. 10. na autosalóne v Nitre, hala F

Objav novú triedu A. Už od 565 000,- Sk bez DPH.

► Ak chcete objaviť niečo nové, nemali by ste sa na veci okolo seba pozerať stále rovnako. Platí to najmä o novej triede A. Pozývame Vás - prídte si ju vychutnať na skúšobnej jazde. Spoznate auto, ktoré vzdoruje všetkým zažitým konvenciám. A robí to originálnym spôsobom už od svojho vzniku. Či už ako klasická 5-dverová verzia, alebo ako nové 3-dverové kupé. Objavte aj vy novú triedu A

- objavíte pohľad na budúcnosť automobilu.
► Cena je uvedená pri kurze 40,50 Sk/EUR. Možnosť odpočtu DPH - platí pre modely A 150 a A 180 cdi, 4-miestna verzia. Je v nej zahrnutý 6 rokov bezplatný servis do 160 000 km, klimatizácia, 6 airbagov, ESP, multifunkčný volant, servoriadenie a mnohé iné.
► 2 roky záruka (vzťahuje sa na celé vozidlo)
► 24 hodinový servis



Mercedes-Benz
Budúcnosť automobilu

infolinka: 02/49 29 49 49, e-mail: info@mercedes-benz.sk, http://www.mercedes-benz.sk
BEZPLATNÁ INFOLINKA: 0800 1MOTOR (166867)

Na Cukrovej chýba prechod pre chodcov

LIST ČITATEĽA

Bývam neďaleko Základnej školy na Lazaretskej ulici. Dennodenne sledujem, ako deti v raňajšej špičke prebiehajú pomedzi idúce autá.

Pri hlavnom vchode do budovy z Lazaretskej ulice je síce priechod pre chodcov, no len zopár vodičov zastane a dá deťom prednosť. No aspoň majú akú takú šancu, keďže prechod je dobre viditeľný. Horšiu situáciu však majú deti prichádzajúce od Medickej záhrady. Tie využívajú na vstup do školy zadný vchod približne v strede Cukrovej ulice. Presne v jeho úrovni deti prebiehajú cez cestu a kľučkujú pomedzi autá. Pripomínam, že ide o deti 1. až 4. ročníkov, teda 6 až 11-ročné. Týmto deťom ešte robí problém odhadnúť rýchlosť blížiaceho sa vozidla, vybiehajú rovno spoza parkujúcich aut, čo im ešte sťažuje výhľad. „Kompetentným“ ušlo, že tu nie je ani vodorovné, ani zvislé dopravné značenie upozorňujúce vodičov na prítomnosť detí. Ťažko totiž deti presvedčíte, aby išli na začiatok ulice a tam prešli po prechode. Potom by sa museli znovu polovicu Cukrovej ulice vracat' k spomínanému vchodu. Prosím preto kompetentných, najmä starostu, ktorý inicioval projekt Bezpečná cesta domov, aby zabezpečil v spomínanom úseku zriadenie priechodu pre chodcov a umiestnenie vhodných dopravných značiek upozorňujúcich na prítomnosť školákov.

Marta K., Staré Mesto

Na mieste parku chcú stavať dom

LIST ČITATEĽA

Je smutné pozerat' sa na to, ako má „prísť o život“ ďalší park, tentoraz na Palkovičovej ulici. Jedno z mála zelených miest v Bratislave. Niekomu je to však celkom jedno, preto sa rozhodol vybudovať nový obytný dom.

Je to nielen na úkor niekoľkých stromov, ale aj veľkého parkoviska, ktoré slúži obyvateľom okolitých panelákov. No radšej si ani nechcem predstaviť, ako to tu bude vyzerat', keď sa z našej tichej ulice stane rušná križovatka, keď sa už z aj tak dosť hlučného miesta, stane miesto ešte hlučnejšie. Nevie si predstaviť, že by som raz prišla domov a stromy by tu už neboli. A namiesto pekného zeleného parku by tu stál veľký dom. Dá sa proti tomu niečo ešte vôbec robiť, alebo je park definitívne odsúdený na zánik? Áno, nemožno nespomenúť tie petície a združenie, ktoré vzniklo. Bude to však mať aj nejaký účinok, alebo je to už „vyššej moci“ celkom jedno?

Petra Kalová, Ružinov

Estremo ponúka dobrú kuchyňu aj ceny

Vedeker gurmána

Za bývalým Domom odborov (dnes Istropolis) sa začiatkom leta objavila nová reštaurácia - Pasta&Caffe ESTREMO. Ako už napovedá názov, ide o reštauráciu s talianskou kuchyňou. Namiesto čínskej reštaurácie je tak aj na Škultétyho ulici okrem pizzerie aj nová talianska reštaurácia.

Pri návšteve reštaurácie Estremo si treba dať pozor na takmer dokonalý bariérový vstup, takže vodičkári či rodičia s kočíkom idú radšej inam, ako by sa trápili cez túto „estrémnu“ bariéru.

Interiér je zariadený minimalisticky a veľmi vkusne - tmavé drevo v kontraste so svetlou kožou a lesklým chrómom stoličiek pôsobí síce trochu stroho, ale príjemne. Predná časť reštaurácie, ktorá má charakter baru, je na rozdiel od zadnej jedlenskej časti svetlejšia a tým aj útulnejšia. V zadnej časti vyhradenej pre nefajčiarov vyvoláva tlmené osvetlenie trochu ponurú atmosféru.

Cieľom majiteľov je uspokojiť aj toho najnáročnejšieho hosťa za veľmi prijateľné ceny, no po našej opakovanej návšteve musíme konštatovať, že nie vždy sa im to darí. Navštívili sme Estremo dvakrát a vždy sme odchádzali s odlišnými pocitmi. Kým pri jednej návšteve čašník po objednávke automaticky zobral zo stola zbytočný servis, pri druhej návšteve to jeho kolegoví ani len nenapadlo.

Podme však k ponuke tunajšej kuchyne.

Zo štvorice predjedál sme si dali iba Šampiňóny plnené špenátom, zapekané s gorgonzolou (109 Sk). Polievky sme ochutnali všetky štyri - Špenátová Minestrone con Spinaci (49 Sk), Kuraciu Brodo di Pollo (49 Sk), Zeleninovú Minestrone (49 Sk) a Paradajkovú Brodo di Pomodoro (49 Sk). K nim sme nemali žiadnu vážnejšiu výhradu, možno len kuracia bola trochu prislaná. Ako správna talianska kuchyňa aj Estremo ponúka ako prvý chod cestoviny či rizoto a ako druhý mäso a ryby. Penne Al Estremo s kuracím mäsom, baklažánom, paradajkou a zapečené s mozzarellou (179 Sk) nás trochu sklamlalo, najmä preto, že kuchár šetril na baklažáne - údajne bol pokrývaný na kúsky, tie sa však pri varení zrejme rozvarili natoľko, že sme ich na tanieri nenašli.

Naopak Rissotto Al Brasil so špenátom, kuracím mäsom, paradajkami a cesnakom (159 Sk) nám veľmi chutilo. Mimochodom, Pepek námorník a ostatní milovníci špenátu si tu prídu na svoje - v žiadnom chode (s výnimkou dezertu) nechýba jedlo so špenátom.

Kuracie so špenátovo-syrovou plnkou zabalené v prosciutte (179 Sk) však nenaplnilo naše očakávania - príčinou možno

bolo prosciutto, ktoré predsa len lepšie chutí studené. Tepelnou úpravou dodalo jedlu trochu zvláštny a nie veľmi príjemný pach. Naopak Morčacie plnené brokolickou, špargľou a syrom so šafránovo-limetkovou omáčkou (179 Sk) so zemiakmi zapečenými s ricottou (55 Sk), ako aj Bravčová panenka s kapari-smotanovou omáčkou (169 Sk) s varenými zemiakmi (35 Sk), boli vynikajúce.

Na záver sme si nenechali ujsť dezert. Palacinky s tvarohom a čučoriedkovou omáčkou (69 Sk) boli síce príliš hutné, Tiramisu (69 Sk) však bolo veľmi dobré.

Pri hodnotení Estremo nemôžeme nespomenúť domyselné vybavenie toaliet. Takmer všetko tu funguje na fotobunku, čo nemusí byť vždy príjemné. Najmä, keď nie je každý taký chytrý, aby na prvý pokus odhalil spôsob púšťania vody do kamenného „umývadla“.

Napriek uvedeným výhradám musíme priznať, že reštaurácia Estremo sa zaradila k lepšiemu priemeru bratislavskej gastronómie. Vzhľadom na polohu si zrejme môže dovoliť aj prijateľné ceny, ktoré sú nižšie ako v porovnateľných reštauráciách v centre mesta.

Naše hodnotenie: ★★★★★

Maximálny počet: 5 hviezdíček

O našej návšteve nebola reštaurácia informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia platila sama.

Záruka platí aj pri sezónnych výpredajoch

Zákazník je pán

Niekedy sa mi zdá, že si ma spotrebiteľia či jednoducho občania zamieňajú s ombudsmanom. Ombudsmana - po slovensky ochrancu ľudských a občianskych práv - však na Slovensku máme. Dokonca má aj dosť veľký aparát spolupracovníkov.

Žiaľ, pôsobnosť jeho úradu z pohľadu obvyčajného smrteľníka nie je príliš široká. Asi by sa ťažko začal zaoberať problémom V.I.P. Že čo to je? Very Important Person - zjednodušene významná osobnosť - je pojem, s ktorým sme sa do roku 1990 skoro nestretli. Zato teraz ich je, zdá sa, plné Slovensko. Myslíte si, že som to prehnela s košovkou burčiaku? Kdeže! Iba reagujem na najkurióznjšiu sťažnosť v súvislosti s atrakciou otáčania nového bratislavského mosta cez Dunaj. Veľmi rozhorčený hlas sa ma pýtal, či nebude pre V.I.P. vyhradené aj niektoré z verejných WC. Pretože niekde na výhodných miestach pri Dunaji bol vstup pre obvyčajný „plebs“ zakázaný. Nuž v podstate ma do toho nič, veď nejde o vyslovene spotrebi-

telskú sťažnosť. Ja osobne sa na žiadnych (s hystériou hraničiacich) akcií nezúčastňujem. Je mi jedno, či ide o novootváranú predajňu alebo o otočenie mosta. V pohode to uvidím na obrazovke a o adrenalínové tlačenie naozaj nestojím. Pravdu povediac ani o často pochybné výhodný tovar za extrémne nízke ceny.

„Jedna pani povedala“ mi napríklad pred časom pošuškala, že vajcia, ktoré ľudia vo veľkom rozchytali za pár minút, boli vo vtedajších horúčavých skladovaných pár týždňov v nechladených skladoch. Ak sa vyskytli reklamácie, potom o nich neviem. Je však veľká pravdepodobnosť, že spotrebiteľ sa pri cenovo výhodných akciách nestážuje. Telefonáty ma presvedčujú, že väčšina občanov si ešte stále myslí, že sa ani sťažovať na výrobky so zníženou cenou nemôže. Aj pri pomere drahých výrobkoch zo sezónnych výpredajov ich mylí nápis: na zlacnené tovary nedávame

záruku. Takéto a podobné texty v obchodoch, stánkoch či butikoch sú však iba zbožným želaním predajcov. Zákon pozná iba jednu výnimku v súvislosti s reklamáciou. Tou je, ak kupujúceho vopred oboznámi s chybou výrobku, pre ktorú cenu znížil a kupujúci napriek tomu tovar kúpi. Napríklad môžem súhlasiť s nepodstatnou chybou (poškriabanie, farebná zmena a pod.), ktorá neznižuje funkčnosť výrobku a šetrí moju peňaženku. V žiadnom prípade si však nekúpim výrobok, ktorý už niekto vrátil, pretože nefunguje bezchybne. Veď ak na pokladničnom paragóne predajca uvedie príčinu zlacnenia, nemôžem už v rámci reklamácie dosiahnuť bezplatné odstránenie chyby. Chcete príklad? Televízor či iný spotrebič, ktorý z času na čas tzv. vypadne, alebo auto, ktoré vydáva pazvuky. Kto mi zaručí, že prístroj za krátky čas „nezakape“ úplne a auto nebude vyžadovať opravu za vyššiu sumu, než bola pôvodná zľava? Tu už je ale zodpovednosť na kupujúcom. Takže, pozor!

Marta Černá, Fórum spotrebiteľov

YOGA
SYSTÉM JOGA V DENNOM ŽIVOTE
KURZY JOGY V BRATISLAVE
02/6446 3116, 0908/127 537
bratislava@yoga.sk, www.yoga.sk
UŽ DVE JOGACENTRA: SARATOV, HÁLOVA

Zabuchnuté, zamknuté
dodávka, montáž, nonstop servis
ZÁMKY
núdzové otváranie od 450 Sk
www.mirtan.sk tel./fax: 5292 0069
0904 988 220 0905 310 069

angličtina nemčina francúzština
jazykové kurzy
Zápis denne!
ceny od 1.800 Sk
centrum BA, Nám. SNP 13
02/52 73 31 18, 0903 223 913
www.plusacademia.sk



VÍTAZ 65 MEDZINÁRODNÝCH TROFEJÍ. (DODÁVANÝ ZATIAĽ IBA S TROMI DRŽIAKMI NA POHÁRE.)

FordFocus Gold

Disky kolies z ľahkých zliatin | Dvojkapacitný airbag vodiča a spolujazdca
Bočné airbagy | Systém ochrany posádky IPS | Elektricky ovládané predné okná
Klimatizácia | Centrálne zamykanie s diaľkovým ovládaním | Alarm s priestorovým snímačom | Audiosystém Ford s diaľkovým ovládaním na stípiu riadenia
s CD prehrávačom a RDS

Navyše sada zimných pneumatík
s oceľovými diskami ako darček.
Už od 579 000 Sk.

Spofahnite sa.



Fordcentrum: Zlaté Piesky, Tuhovská 9, 831 07 Bratislava
Summit Motors Slovakia, Bratislava: 02/57 52 62 55

Priemerná spotreba paliva 5,2 až 6,9l/100km, obsah CO2 vo výfukových plynoch 137 až 163g/km podľa typu motora.

Staré Mesto postupovalo pri stanovení poplatkov za detské jasle protizákonne!

STARÉ MESTO

Postup mestskej časti Bratislava - Staré Mesto pri stanovení poplatkov za detské jasle je v rozpore so zákonom. Uvádza sa to vo vyjadrení Úradu na ochranu osobných údajov, ktorý na náš podnet systém poplatkov preskúmal.

Ako sme informovali, miestne zastupiteľstvo v júni odsúhlasilo systém poplatkov za detské jasle, diferencovaných podľa výšky príjmov rodičov, účinný od prvého septembra. Mestská časť pritom pre určenie výšky poplatku za jasle požaduje od rodičov potvrdenie o výške priemerného mesačného príjmu, a to dvakrát ročne. Keďže tento systém sa nám zdal sporný, obrátili sme sa na Úrad pre ochranu osobných údajov. Vo vyjadrení predsedu úradu Gyulu Veszeleho sa konštatuje, že mestská časť Bratislava - Staré Mesto môže od občana požadovať uvedenie výšky jeho príjmu iba s jeho výslovným súhlasom. Výška príjmu (plat, mzda, zisk ...) je v spojení s ostatnými údajmi, ktoré

v hodnotenom prípade budú použité - meno, priezvisko, bydlisko - osobným údajom, ktorý je chránený zákonom číslo 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov. Konkrétne túto skutočnosť určuje paragraf 3 pojmom „ekonomická identita“ dotknutej osoby.

„Spracúvať osobné údaje dotknutej osoby bez jej súhlasu je možné iba v prípade, ak to stanoví osobitný zákon,“ uvádza sa vo vyjadrení G. Veszeleho. „Tu však osobitný zákon neexistuje - túto povinnosť určuje len uznesenie číslo 84/2004 miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Staré Mesto zo dňa 29. júna 2004. Uznesenie mestskej časti, resp. iná norma (napríklad všeobecne záväzné nariadenie) nemôže svojou právnou silou nahrádzať zákon. Preto požadovanie doloženia výšky príjmu miestnym zastupiteľstvom je v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov - a z toho dôvodu ho nemožno považovať za platné.“

Podľa G. Veszeleho je pochopiteľná snaha zastupiteľstva riešiť problém financovania detských jasli. „Som si vedomý obťažnosti tohto problému,“ uviedol. „Myslím si však, že poslanci začali riešenie z nevhodnej a navyše protiprávnej strany. Prečo napríklad nestanoviť poplatok za služby v detských jasliach pevnou sumou, ktorá bude vychádzať z reálnych nákladov na ich prevádzku - pre všetkých záujemcov. A až po tomto stanovení zohľadniť sociálne slabšie rodiny podľa už vypracovanej alebo podobnej tabuľky. V tomto postupe bude v záujme sociálne slabších rodín doložiť, že si nemôžu dovoliť platu za detské jasle v stanovenej výške. A ak to bude v ich záujme, budú určite súhlasiť aj so spracúvaním takého citlivého údaje, akým je finančný príjem. Svoj súhlas potvrdia pri uzavretí zmluvy na služby detských jasli.“

Čo dodať? Keďže mestská časť prijala protiprávne uznesenie, situácia je zrelá na to, aby sa s ním zaoberala prokuratúra. (juh)

System platieb za jasle vraj prehodnotia

STARÉ MESTO

Na článok o systéme poplatkov za jasle v Starom Meste, diferencovaných podľa výšky príjmov rodičov, ktorý sme uverejnili v minulom vydaní, zareagovala mestská časť Bratislava - Staré Mesto.

„V článku Jasle môžu stáť aj vyše osemtisíc korún chýba pre verejnosť základná informácia, ktorá stavia vec do nového svetla,“ uvádza sa v stanovisku, ktoré nám poskytla Monika Voleková, manažérka pre komunikáciu. „Mestskej časti zákon neukladá zriaďovať a prevádzkovať detské jasle. Túto službu rodičom ponúka Staré Mesto dobrovoľne a navyše. Poslanci prijali v júni uznesenie číslo 84/2004, ktorým upravili systém platieb za detské jasle diferencovane podľa prij-

mu rodičov. Miestne zastupiteľstvo takto smeruje sociálnu politiku k mladým či sociálne odkázaným rodinám. V žiadnom prípade nejde o nejaký biznis, len o pokrytie nákladov - 415 Sk za jedno dieťa a deň. Samospráva Starého Mesta sa snaží efektívne hospodáriť a vynakladať finančné prostriedky, čo je pochopiteľné. Informácie o zmene systému platieb sú prístupné na www.staremesto.sk. V decembri tohto roka sa vyhodnotí stav, ktorý sa dosiahol zmenou systému platieb, a poslanci miestneho zastupiteľstva získajú nové údaje na posúdenie.“

Ako dodala M. Voleková, rodičia dostávajú od štátu rodičovský príspevok, aby mohol otec alebo matka ostať s dieťaťom doma do jeho troch rokov. „Je na záväzanie rodičov, či dajú prednosť jasliam s

profesionálnou opaterou, súkromnej opatrovatelke, alebo ostanú s dieťaťom doma,“ uviedla. „V tejto súvislosti treba pripomenúť, že Staré Mesto je jedno z mála zo 17 mestských častí, kde sa zachovali jasle. Až jedna tretina detí v staromestských jasliach nie sú Staromešťania, a Staré Mesto takto pokrýva aj potreby rodičov z iných mestských častí.“

Žiada sa dodať, že mestská časť neprevádzkuje detské jasle za svoje peniaze, ale za peniaze občanov - daňových poplatníkov. Navyše bez ohľadu na to, či mestská časť je alebo nie je povinná prevádzkovať jasle, v každom prípade platí, že keď ich už prevádzkuje, musí sa pritom pridržovať platných zákonov, medzi ktoré patrí aj zákon o ochrane osobných údajov. (juh)

Lesy dávajú do poriadku nájomné vzťahy

BRATISLAVA

Do redakcie sme dostali list, ktorého pisateľ nás upozornil, že sa údajne chystá privatizácia jedného z jazier na Železnej studničke. Situáciu sme si, samozrejme, preverovali.

„Ako Bratislavčana a vášnivého rybára ma rozhorčila správa, že jazero Železná studnička č. 1 (to najhomejšie) má byť na budúci rok sprivatizované,“ uvádza sa v liste nášho čitateľa Andreja Ďurička. „Vraj za to lobuje jeden poslanec mestského zastupiteľstva za Stranu zelených. Ak by sa tak stalo, tento lovný revír by bol vyňatý z ročnej povolenky Slovenského rybárskeho zväzu a ryby by sa tam dali chytať (ak vôbec) iba za poplatok. V Bratislave je už aj tak najväčší rybársky tlak na celom Slovensku, revírov je veľmi málo na počet rybárov, a nastúpenie privatizačného trendu v tejto oblasti by bolo pre rybárstvo nepriaznivé.“

Jazerá na Železnej studničke majú na starosti Mestské lesy v Bratislave, preto sme sa so žiadosťou o vysvetlenie obrátili na ich riaditeľa Vladimíra Kutku. Ako nám povedal, je pod veľkým tlakom nielen zelených, ale aj všetkých ochranárov, ktorí presadzujú utlmenie ťažobnej činnosti v Bratislavskom lesoparku. „Pri nástupe do funkcie som avizoval hľadanie aj iných zdrojov ako sú príjmy z ťažobnej činnosti,“ uviedol. Ako dodal, jedným z prvých krokov je dať do poriadku nájomné vzťahy na území lesoparku, kde niektoré subjekty majú už ukončené nájomné vzťahy a napriek tomu pokračujú vo svojej činnosti a niektoré nemali urobené nájomné vzťahy vôbec - to je príklad Slovenského rybárskeho zväzu (SRZ). Momentálne sú rokovania vo finálnej fáze a od prvého januára 2005 by mal byť stav taký, že tri jazerá prenajmú SRZ a jedno jazero bude mať v prenájme iná organizácia.

V. Kutka poprel, že by v tejto veci dochádzalo k lobingu zo strany poslancov. „Ak by to bola pravda, tak by mali nájomné v cenových reláciách Slovenského rybárskeho zväzu, ak nie ešte nižšie - ako je to na Slovensku obvyklé,“ konštatoval. Ako dodal, podarilo sa dohodnúť oveľa vyššie nájomné ako má SRZ. (lau)

MONTESSORI PEDAGOGIKA

Súkromná základná škola 1.-4. ročník s materskou školou v Lamači založená v roku 1993

príjme deti do materskej školy a žiakov do ročníkov 1. - 4.

metódy učenia vývoja a učenia, ktorý podporuje iniciatívu a samostatnosť dieťaťa, špeciálne učebné pomôcky umožňujúce konštruovať a nájsť svoj spôsob učenia, individuálny prístup učiteľa a dieťaťa vyvíjajúci sa a kreativitu dieťaťa a nájsť svoju cestu k učeniu (IQ), národné vyučovanie jazyka angličtina.

Informácie poskytneme na tel. čísle: 042 78 03 83

0902081156

www.montessori.sk

MIESTNE KULTÚRNE CENTRUM

Školská 14, 811 07 Bratislava

- Jazykové kurzy
 - » Angličtina (tradičná, zrýchlená)
 - » Angličtina obchodná
 - » Nemčina, Švédčina, Ruština
 - » Gréčtina, Japončina, Francúzština
 - » Španielčina, Taliančina
- Pohybové kurzy
 - » Cvičenie pre Ženy » Karate » Kalanetika
 - » Sebaobrana » Aerobik » Bodystyling
 - » Detský aerobik
- Krúžky
 - » Tanečné » Dramatické » Fotoграфovanie

ZÁPIS Informácie: 52 49 68 48

Pondelok, Streda 9.00 - 13.00 / 14.00 - 17.00

Utorok, Štvrtok, Piatok 14.00 - 18.00

FACTORY OUTLET

40%
30%
60%
20%
30%

VÝPREDAJ

tatracentrum

Wrangler H&S Lee

Hodžovo nám. 1 (prízemie)

mirantes

Furmanská 1
841 03 Bratislava
Tel.: 6436 4851

Tel./fax: 6453 0501
www.mirantes.sk
antalek@mirantes.sk

AKCIA

MARKÍZY okenné, balkónové, logiové a terasové
Zľava 5 - 10 % do 9.10.2004

ŽALÚZIE vertikálne, horizontálne, euro a drevené interiérové

SPRCHOVACIE ZÁSTENY na vane a sprchy

MARKÍZY okenné, balkónové, logiové a terasové

DVERE lamelové zhrnovacie z PVC

ROLETY interiérové plátené, rôzne farby, vzory a zatemňujúce

SIEŤKY PROTI HMYZU rolovacie, pevné, na pánty

ČISTENIE ŽALÚZIÍ, upratovanie

Máte radi

Koch

exotickú kuchyňu?

Výpredaj spotrebičov modelový rad 2003

-15%

Ukážte svoju výnimočnosť. Vyberte si jednu z troch exotických drevín a naši dizajnéri pre Vás vytvoria neopakovateľnú kuchynskú zostavu. Himalájsky tis, Africká ruža, Zebrano. Čo meno to vôňa iného kontinentu.

Doprajte si jedinečnú kuchyňu - spojenie špičkových materiálov, dizajnu a doplnkov od najlepších európskych výrobcov. Navštívte našu novootvorenú vzorkovú predajňu na Grösslingovej ul. 26 v Bratislave a nechajte sa inšpirovať.

BOSCH Domáce spotrebiče

KOCH kuchyne

Koch kuchynský nábytok spol s r.o. • Grösslingova 26 • 811 09 Bratislava • tel.: 02 52 63 25 57 - 58 • fax: 02 52 63 25 59

chello easy - nonstop internet za 671 Sk

BRATISLAVA

Spoločnosť UPC Slovensko, ktorá poskytuje širokopásmovú internetovú službu chello, uviedla novinku - chello easy. Ide o službu nonstop prístupu na internet s rýchlosťou prijímania dát až 256 Kbps aodosielania do 64 Kbps za bezkonkurenčne nízku cenu: 671,- Sk plus DPH bez akýchkoľvek ďalších poplatkov.

Služba chello easy je určená najmä tým, ktorí chcú možnosti internetu využívať najmä na komunikáciu, získavanie informácií, či sťahovanie menších grafických a hudobných súborov. Kto si objedná chello easy do konca októbra tohto roku, zaplatí za inštaláciu len 1,- Sk a navyše neskladá žiadny depozit za modem. Zájemcovia o internet chello, ktorú poskytuje UPC Slovensko, sa môžu dozvedieť viac informácií na UPC Infolinke 02/59 42 23 33, prípadne na www.chello.sk, či na www.upc.sk.

Spoločnosť B.O.S. - Slovakia
 Vám ponúka moderné bývanie v prebiehajúcej výstavbe v Bratislave v Dúbravke na Agátovej ulici.
 1-5 izbové byty si môžete rezervovať pri zvýhodnenej cene 34 990,-Sk/m², vrátane DPH. V prípade záujmu kontaktujte, prosíme, našu spoločnosť, kde Vám poskytneme bližšie informácie.

Bývajte moderne a za výhodnú cenu!

www.bos-slovakia.sk

Prievozska 14/A, (hotel ASTRA), 821 09 BRATISLAVA, tel./fax: 02/ 5823 8186, mobil: 0902 317 342, e-mail: bos-slovakia@bos-slovakia.sk

DOMESTICA SR HĽADÁ PRE SVOJICH KLIENTOV

- ženy na dlhodobé upratovanie, domácností a firiem
 - možnosť aj pre živnostníčky

Tel.: 6241 1148, fax: 6224 7788
www.domestica.sk
 e-mail: domestica@ba.telecom.sk

KVALITA OVERENÁ ČASOM
Všetko bude dražšie, naše okná nie!!!

Navyše: štrbinové vetranie a izolačné dvojsklo K = 1,1 v cene konzultácie, poradenstvo, servis možnosť nákupu na splátky

Všetko do 10 pracovných dní po objednaní

VYRÁBA A MONTUJE PLASTOVÉ OKNÁ A DVERE

Haanova 10, (budova Bytového podniku)
 tel./fax: 6224 1759, 6224 7624, 6224 4502
 mobil: 0905 752 602
www.alk-variant.sk
 e-mail: okna@alk-variant.sk

K BE ONLINE SYSTEM
WINK HAUS

VZDELÁVANIE PLUS

Štefánikova 5, Bratislava

KURZY AKREDITOVANÉ MŠ SR

MZDY U PODNIKATEĽA	3.990,- Sk
22.9. - 29.10. (večerný), 26.10. - 4.11. (denný)	
PODVOJNÉ ÚČTOVNÍCTVO	5.450,- Sk
20.9. - 4.11. (večerný), 4.10. - 25.10. (denný)	
PODVOJNÉ ÚČTOVNÍCTVO II.	4.400,- Sk
8.11. - 9.12. (večerný)	
ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA	1.490,- Sk
13.12. - 16.12. (večerný)	
PERSONÁLNY MANAŽMENT	5.490,- Sk
18.9. - 23.10. (sobotný), 5.11. - 26.11. (denný)	
ZAČÍNAJÚCI PODNIKATEĽ	5.990,- Sk
6.10. - 22.10. (denný)	

NOVÉ ✦ NOVÉ ✦ NOVÉ ✦ NOVÉ

PRECHOD Z JEDNODUCHÉHO ÚČTOVNÍCTVA NA PODVOJNÉ ÚČTOVNÍCTVO
 20.10. a 24.11. 1.290,-Sk

MEDZINÁRODNÉ ÚČTOVNÉ ŠTANDARDY
 6.10. a 10.11. 1.690,-Sk

POČÍTAČOVÉ KURZY

WINDOWS XP (16 hod.)	1.190,- Sk
MS WORD (24 hod.)	1.750,- Sk
MS EXCEL (24 hod.)	1.750,- Sk
INTERNET A ELE.POŠTA (8 hod.)	650,- Sk
MS POWERPOINT (16 hod.)	1.390,- Sk
MS ACCESS (24 hod.)	1.990,- Sk

www.vplus.sk, tel.: 02/5262 0675, 0915 253 701
ZEAVA 5% z ceny pre majiteľov tohto inzerátu

Žalúzie a siete proti hmyzu

ZNAČKOVÝ VÝROBK
 Žiadajte výrobky označené touto ochrannou známkou:

SYSTEM

Štúdio tieniacej techniky
 Za stanicou 1 (z Vajnorskej), Bratislava
 Tel./fax: 4446 1344 **www.ksystem.sk**

V Prievoze neďaleko areálu TJ Rapid a diaľnice D1 pribudnú tri bytovky a hotel

RUŽINOV

Na zatiaľ nevyužitom pozemku v blízkosti diaľnice D1 a areálu TJ Rapid v Prievoze sa pripravuje výstavba troch obytných domov a hotela, ktoré spolu majú tvoriť polyfunkčný súbor Hrachová, nazvaný podľa príľahlej ulice. V troch nových bytovkách by malo byť dovedna až 178 bytov. Ráta sa tiež s výstavbou hromadných podzemných garáží pre 384 vozidiel a 47 parkovacími miestami na povrchu. Zamýšľaný hotel by mal mať kapacitu 110 lôžok, pribudnúť tu má aj reštaurácia s 88 miestami, z

toho 40 miestami situovanými na terase, ako aj 12 zariadení obchodu a služieb umiestnených v parteri. Ráta sa tu však tiež s fitnes centrom a siedmimi kancelármi. Objekty bytoviek i hotela sú naprojektované s pôdorysom v tvare L, čo umožní vytvorenie uzatvorených vnútorných blokových priestorov. Do nich majú byť orientované obytné priestory, zatiaľ čo do strany neďalekej diaľnice sú navrhnuté také časti objektov, ktoré neplnia obytnú funkciu - napríklad pavlač či schodišťa. Tým by sa mala vykompenzovať aj blízkosť diaľnice, ktorá je v

týchto miestach oddelená od okolia aj protihlukovými bariérami. Spomenuté podzemné garáže sú navrhnuté pod vnútornými blokovými priestormi. Nemalo by ísť o príliš vysoké budovy - bytovky by mali mať päť, resp. šesť podlaží, hotel štyri podlažia. Podzemné parkovacie garáže by mali tvoriť jedno alebo dve podzemné podlažie. V zámere, ktorý je v týchto dňoch k nahliadnutiu na magistráte, sa uvádza, že začatie výstavby prichádza do úvahy v marci až apríli budúceho roka a jej ukončenie v októbri až novembri roku 2006. (lau)

Partizánska lúka na obnovu musí počkať

BRATISLAVA

Samospráva mesta Bratislava má v úmysle revitalizovať Železnú studničku za pomoci komerčného sektora formou dlhodobého prenájmu. Pred časom zorganizovalo výberové konanie na dodávateľa, s obnovou však bude treba počkať.

Ako sme už informovali, priestor, ktorý by mesto chcelo zveľaďiť, zahŕňa Partizánsku lúku a lúku s amfiteátrom

v dolnej časti Železnej studničky. Cieľom revitalizácie je vybudovať a prevádzkovať kultúrny, relaxačný a oddechový areál, pričom by sa mali rekonštruovať alebo zlikvidovať a nanovo vybudovať existujúce sociálne zariadenia.

Vybudovaná by mala byť tiež čistiareň odpadových vôd a štandardné gastronomické zariadenia umiestnené v dočasných stavbách. Jedinou podmienkou

mesta bolo, že tu nebudú vybudované trvalé stavby.

Príslušné návrhy posudzovala komisia zložená zo zástupcov mesta a Mestských lesov. Ako nás informoval riaditeľ Mestských lesov Vladimír Kutka, komisia sa zaoberala len jediným doručeným projektom. Obsah projektu však členov komisie nezaujal, takže súťaž bola zrušená. Partizánska lúka tak ostane naďalej v správe Mestských lesov. (lau)

ŠPECIÁLNA JESENNÁ PONUKA

PEUGEOT 206 1.1e
Už od 319 000,- Sk



Ponuka platí do vypredania zásob.

AUTO-ALBA

www.auto-alba.sk

Vajnorská 173, 831 04 Bratislava, tel.: 02/4910 7012
 Jasovská 24, 851 07 Bratislava, tel.: 02/6820 6810
 Iľvská cesta 30, 821 04 Bratislava, tel.: 02/4820 0710



PEUGEOT 307 1.4 16V
Už od 479 000,- Sk



AXTON RESIDENCE prispeje k skrášleniu Ružinova

Na voľných sídliskových plochách, vzniknutých v minulej ére, vyrastajú dnes nové, zväčša polyfunkčné domy, ktoré robia z Bratislavy oveľa kompaktnejšie a praktickejšie mesto, vhodné nielen na podnikanie, ale i bývanie. Jedným z takýchto objektov je administratívno-bytový komplex Axton Residence, ktorý sa už začal stavať za obchodným domom Vetex a Bajkal. Prví obyvatelia novej budovy by sa mohli začať sťahovať približne o rok v októbri. O tom, či stavba pokračuje podľa plánu a aká vlastne bude, sme sa rozprávali s R. Szellem zo spoločnosti AXTON, s.r.o.

- Stavba pokračuje podľa harmonogramu a právoplatne vydaného stavebného povolenia. Samozrejme, ako každú inú, aj tú našu sprevádzali na začiatku rôzne neprijemné sprievodné javy, ktoré mohli niektorým obyvateľom okolia prekážať. Žiaľ, neubráni sa im žiadna iná stavba podobného rozsahu. Úvodné práce sú však, našťastie, za nami a budova začína rásť do výšky. Nedávno sme začali budovať prvé nadzemné podlažie.

- Aký bude prínos novostavby pre bratislavský Ružinov, ktorý patrí medzi mestské časti s mimoriadne vysokými investíciami tohto charakteru?

- Okrem samotnej stavby, ktorá zatrikne vzhľad bratislavského Ružinova, sme sa zaviazali vybudovať v priestore pred ňou nové parkovacie miesta a celé okolie skrášliť výsadbou novej zelene a stromov. Obyvatelia budovy budú mať k dispozícii samostatný park, nachádzajúci sa vo vnútornom bloku. Parkovať budú môcť vo svojich vlastných garážach v podzemí budovy.

V polyfunkčnom objekte bude mať svoje sídlo notár, pribudne reštaurácia s cukrárnou, kvetinárstvo, ako aj ďalšie služby, ktoré budú môcť naplno využívať obyvatelia celého širokého okolia. Snažili sme sa uprednostniť také druhy služieb, ktoré v tejto mestskej časti doteraz chýbali.

- Čo priniesie novostavba budúcim majiteľom bytov?

- Predovšetkým kvalitné a nadštandardné bývanie v atraktívnej lokalite hlavného mesta. K štandardu každého bytu bude patriť samostatne ovládateľné vykurovanie, vybavenie kúpeľne a WC, všetky interiérové dvere, pričom exteriérové budú s protipožiarneho a bezpečnostným atestom. Každý byt bude mať systém videovrátnika, pripojenie na internet a káblovú televíziu. Jednotlivé byty budú od seba oddelené akustickými priečkami, ktoré prispejú k maximálnej pohode a súkromiu ich budúcich obyvateľov. Naším klientom ponúkame výhodné formy financovania kúpy bytu. Jednou z nich je možnosť zložiť po podpise zmluvy len 50 000 Sk a zvyšok celkovej ceny až po dostavbe bytu. Samozrejme, klienti sa môžu rozhodnúť aj pre iné formy financovania, vrátane hypotekárnych úverov s možnosťou ručenia kupovným bytom.

Dodajme, že investorom stavby je Axton s.r.o. a realizuje ju európsky stavebný gigant Skanska. Stavebný manažment zabezpečuje spoločnosť Ipec Management. Všetky firmy pracujú spoločne na tom, aby Axton Residence splnil kvalitatívne očakávanie aj tých najnáročnejších klientov.

Kontaktná adresa: AXTON Residence, Námestie M. Benku 12, 811 07 Bratislava, tel./fax: 02/5564 2375-7, mobil: 0910 903 818, e-mail: axton@axton.sk, **www.axton.sk**

Rodina filantropov sa opäť rozrástla

BRATISLAVA

Klub darcov v Komunitnej nadácii Bratislava chystá svoje prvé rozdelenie zozbieraných finančných prostriedkov. Komunitná nadácia Bratislava sa rozhodla touto iniciatívou spojiť ľudí, ktorým naša Bratislava prirástla k srdcu.

Vďaka spoločnostiam Orange a Slovenská sporiteľňa mohol byť každý poskytnutý dar trojnásobne vyšší. Suma, ktorá sa podarila vyzbierať, napokon dosiahla 172 794 Sk. O jej rozdelenie sa uchádza 13 zaujímavých aktivít Bratislavčanov. O tom, ktoré projekty budú nakoniec úspešne podporené, rozhodnú na slávnostnom októbrovom stretnutí samotní darcovia - teda ľudia, ktorí do Klubu darcov finančne prispeli. Rodina bratislavských filantropov sa tak opäť rozrástla o ľudí, ktorým záleží na tom, kde a ako žijú. A vďaka nim nám podporené aktivity nezištných ľudí a dobrovoľníckych organizácií Bratislavu opäť spríjemnia. (brn)

Milión nápadov v Detskom klube!

Na posledný septembrový víkend sme pripravili pestrý program na rozvoj fantázie, tvorivosti a pamäte vašich ratolesť, pričom nebudú chýbať ani aktivity, ktoré zamestnajú ich pohybovú sústavu.

Už v piatok si deti precvičia svoju akustickú a vizuálnu pamäť v hre „Pamätáš si svoje meno?“. Nasledovať budú hry ako „Puzzle z pohľadnic“ či „Smejúce sa kameň“. Na záver pridáme trochu relaxu. V sobotu si v „Predvážaných pesničkách“ ukážeme, či sa v deťoch skrýva hudobný talent, v nedeľu vyrobíme aj čosi pre svoje mamičky - milú ozdabu do kvetináčov a uvedieme ich do tajov pantomimy. Veľkolepú zábavu pripravujeme v spolupráci s Unicef už v októbri - nenechajte si ujsť Halloween v Poluse! Nezabudnite, Detský klub je pre vaše deti zadarmo! Preto spojte príjemné s užitočným a pridte za nákupmi a zábavou do Polusu.

Mesto Bratislava dáva na známosť

V zmysle príslušných ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov uskutočňuje v termíne od 20. 9. do 19. 10. 2004 prerokovanie materiálu

Návrh zmien a doplnkov aktualizácie územného plánu hl. m. SR Bratislavy rok 1993, v znení neskorších zmien a doplnkov v mestskej časti Bratislava-Nové Mesto, obytná zóna Nobelova ulica

Návrh zmien a doplnkov sa prerokováva na základe podnetu mestskej časti Bratislava-Nové Mesto a bol vypracovaný na podklade urbanistickej štúdie obytnéj zóny Nobelova ulica, ktorú obstarala mestská časť Bratislava-Nové Mesto. Návrh zmien a doplnkov je spracovaný v súlade s ustanoveniami vyhlášky č. 55/2001 Z. z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii. Obsahuje textovú časť a grafickú prílohu. Vystavený je k nahliadnutiu v miestnosti č. 18 Primaciálneho paláca, Primaciálne nám. č. 2, Bratislava, v stredisku Služby občanom/Front Office, Primaciálne nám. č. 1, Bratislava, na úradnej tabuli Miestneho úradu MČ Bratislava-Nové Mesto, Junácka ul. č. 1, Bratislava. Kompletne znenie návrhu zmien a doplnkov je k nahliadnutiu na oddelení územného rozvoja mesta Magistrátu hl. m. SR Bratislavy, Laurinská 7, č. dverí 309, kde Vám budú poskytnuté bližšie informácie k prerokovávanému materiálu. Stanoviská a pripomienky je možné uplatniť do 19. 10. 2004 na adrese: Magistrát hl. mesta SR Bratislavy, oddelenie územného rozvoja mesta Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1 a na e-mailovej adrese orm@bratislava.sk

Po rokoch ŠUP-ka opäť otvorí brány

STARÉ MESTO

V bývalých priestoroch Školy úžitkového výtvarníctva (predtým Škola umeleckého priemyslu, známejšia ako ŠUP) na bratislavských Palisádach otvorilo občianske združenie Artmisa v utorok 21. septembra výstavný projekt ŠUPKAMBEK '04.

Idea uskutočniť v priestoroch tejto známej budovy výstavu výtvarných diel sa zrodila už pred vyše štyrmi rokmi. Budova sa po 55-tich rokoch vrátila do vlastníctva Evanjelickej cirkvi augsburského vyznania a už niekoľko rokov je pre verejnosť uzavretá. Evanjelická cirkev však vyšla v ústrety zámeru výtvarníkov a poskytla časť priestorov pre túto akciu. Šupkambek '04 prezentuje najnovšie umelecké diela šestnástich mladých slovenských výtvarníkov. Každý z vystavujúcich umelcov patrí do poslednej generácie študentov, ktorá ešte navštevovala ŠUP-ku v jej pôvodnej budove. V súčasnosti všetci študujú na výtvarných akadémiách v rôznych krajinách Európy. Konceptcia výstavy je postavená na rozmanitosti druhov, technik a tém výtvarných diel. Jedinou, najpodstatnejšou väzbou projektu je snaha výtvarníkov vyjadriť svoj vzťah k priestoru a atmosfére starej školy. Výstava bude otvorená do 12. októbra, denne od 11.00 do 18.00 h. O budúcnosti tejto budovy ešte nie je rozhodnuté. Pri jej formovaní sa počíta aj s aktivitami výtvarného charakteru. Práve akcia Šupkambek by mala obnoviť tradíciu stavby s bohatou výtvarnou minulosťou. (pol, sita)

Zamýšľaná stavba na Napoleónskom vršku znepokojuje obyvateľov okolitých ulíc

STARÉ MESTO

Združenie občanov lokality Fialkové údolie sa v uplynulých dňoch obrátilo na poslancov starostského miestneho zastupiteľstva s výzvou, v ktorej namietajú proti zamýšľanej výstavbe na Radvanskej ulici.

Na uvedenej ulici sa už dlhší čas plánuje výstavba polyfunkčného domu. Obyvatelia okolitých ulíc poukazujú na to, že niekoľkopodlažný objekt s pôdorysom porovnateľným s hlavnou budovou Národnej rady SR by pod sebou pochoval mimoriadne vzácnu lokalitu mesta - Napoleónsky vršok. Tvrdia, že umiestnenie takejto stavby na tomto mieste by výrazne znehodnotilo siluetu mesta, stavba by zlikvidovala stromovú zeleň a parkový charakter lokality. „Realizácia zámeru by podľa nich definitívne znemožnila využiť danú lokalitu pre účely dávno plánovanej hviezdárne, planetária či

verejne prístupnej rozhľadne,“ píše sa vo výzve adresovanej starostským poslancom. „Stavba by navždy zničila životné prostredie tohto cenného miesta s unikátnym výhľadom.“ Podľa autorov výzvy zámer protirečí súčasnému charakteru i navrhovanej podobe zóny s vilovou zástavbou a záhradným charakterom. Budova predpokladá koeficient zastavanosti niekoľkonásobne vyšší, než pripúšťa navrhovaný územný plán zóny Mudroňova - juhozápad pre iných vlastníkov pozemkov - potenciálnych staviteľov. Tým by podľa nich došlo k neodôvodnenej nerovnosti regulatívov indexu zastavanej plochy i podlažnosti pre jednotlivé parcely, a tým aj k popretiu ústavne zarúčeného princípu spravodlivosti a rovnosti šancí. Zámer nebol posúdený v rámci procedúry posudzovania vplyvov na životné prostredie. Ako ďalej uvádzajú signatári výzvy, proces presadzovania zámeru sa

vyznačoval viacerými účelovými rozhodnutiami a nerešpektovaním vecne zdôvodnených a nespochybniteľných pripomienok dotknutých subjektov. Proti realizácii stavby v podobe, ktorú navrhol investor, sa formou petičnej akcie postavilo 996 občanov. Problémom „monštruóznej budovy“ sa dlhodobo - už od roku 1997, keď poslanci Starého Mesta schválili predaj inkriminovaného pozemku súkromnému majiteľovi - zaoberá Združenie občanov lokality Fialkové údolie. S apelom na starostských poslancov sa obrátilo pred zasadnutím miestneho zastupiteľstva, v programe ktorého figuroval aj bod Územný plán zóny Mudroňova - juhozápad. Trinásteho septembra miestne zastupiteľstvo zasadalo, ale tento bod bol z programu rokovania stiahnutý. Nad budúcim osudom Napoleónskeho vrška ďalej visí otáznik. (juh)

Mestská časť Ružinov má najlepší rating

RUŽINOV

Mestská časť Ružinov v uplynulých dňoch získala od ratingovej agentúry CRA Rating Agency najlepšie hodnotenie medzi slovenskými komunálnymi subjektmi.

Agentúra zaradila Ružinov v dlhodobom lokálnom ratingu medzi veľmi kvalitné subjekty s vysokou schopnosťou splácať svoje záväzky. V krátkodobom CRA Ratingu získal Ružinov najvyššie možné hodnotenie schopnosti splatiť svoje krátkodobé záväzky (do 1 roka) včas a v plnej miere.

Pri hodnotení sa agentúra opierala o doterajšie veľmi dobré výsledky rozpočtového hospodárenia Ružinova, dokumentované každoročným prevádzkovým prebytkom. Tento fakt, napriek existujúcim disproporciám vo vzťahu medzi mestom a mestskými časťami, umožňuje Ružinovu realizáciu pomerne veľkorysej výdavkovej politiky najmä v oblastiach sociálnych služieb, školstva, kultúry a športu. Silnými stránkami mestskej časti Ružinov sú najmä veľmi silná príjmová základňa, nulové zadlženie a existujúce finančné rezervy.

Vypracovaním ratingovej analýzy získala mestská časť Bratislava - Ružinov objektívnu a nezávislú analýzu posudzujúcu jej schopnosť a ochotu splácať svoje záväzky v plnej miere a včas. Ako uviedol starosta mestskej časti Ružinov Pavol Kubovič, „dobrú ratingovú vizitku v blízkej budúcnosti určite využijeme na investície, ktoré presahujú rozpočtové hospodárenie jedného roka a majú dlhodobější charakter. Uvažujeme napríklad o prístavbe zimného štadióna, rekonštrukcii Papánkovo námestia s výstavbou podzemných garáží a podobne.“ (lau)

Novomešťania začali jesenné upratovanie

NOVÉ MESTO

V mestskej časti Bratislava - Nové Mesto sa v uplynulých dňoch začalo jesenné upratovanie. Popri údržbe verejných priestranstiev tu rozmiestňujú aj kontajnery na nadrozmerný odpad.

Pracovníci divízie údržby verejnej zelene už vyčistili na Kramároch okolie Višňovej ulice. Podobne vyčistili a ošetrili lokalitu Kukučínovej ulice, aj okolie detského ihriska a postupne prídu na rad ďalšie oblasti. Okrem tejto starostlivosti mestská časť poskytuje občanom Nového Mesta bezplatnú službu poskytnutím spolu 120 veľkoobjemových kontajnerov ročne. Kontajnery sa pristavujú dvakrát ročne v rámci jarného a jesenného upratovania (spolu 80 kontajnerov). Ďalších 40 kontajnerov môže byť pristavených pre potreby občanov prostredníctvom starostu a poslancov podľa gesných okrskov.

S pristavovaním veľkoobjemových kontajnerov v štyroch etapách podľa jednotlivých schválených lokalít začali pracovníci EKO-podniku verejnoprospešných služieb v rámci jesenného upratovania v minulom týždni. Kontajnery sú určené na bežné jesenné upratovanie v domácnostiach aj občanom obytných domov, t. j. na nadrozmerný odpad, napríklad práčky, chladničky, časti nábytku, textilné a gumové podlahoviny a podobne. Do kontajnerov je zakázané odkladať stavebný materiál a stavebnú sutinu, nebezpečný odpad, popol, akumulčné batérie, obaly z chemikálií, olej a bežný komunálny odpad z domácností. (brn)


štúdio zdravého spánku

AKCIA
od 1.9. - do 31.10.

new BIO DYNAMIC



komfortný zdravotný matrac - zónová latexová pena - prírodné kokosové vlákno - prateľný potah s ALOE VERA - stredne tvrdý, do 120 kg

~~10.313,-Sk~~
8.250,-Sk
200 x 90 cm

new METEOR deluxe



zdravotný matrac s taštičkovou pružinou - výborne kopíruje tvar tela - zimná, letná strana - prírodné kokosové vlákno - chránič pružiny - bezpečný listex - stredne tvrdý, do 100 kg

~~6.200,-Sk~~
4.960,-Sk
200 x 90 cm

new SENDY latex



zdravotný matrac s variabilnou tvrdosťou - latexová pena, kokosové vlákno, PUR pena - tvrdšia, mäkkšia strana - zimná, letná strana - variabilná tvrdosť, do 100 kg

~~4.830,-Sk~~
4.250,-Sk
200 x 90 cm

spálňa roku 2004 KARMA



materiál: prírodná čerešňová dyha
farebné možnosti: čerešňa + možná kombinácia s vanilkou alebo bielou

28.373,-Sk 22.698,-Sk postel rám 200x180	7.687,-Sk 6.150,-Sk NS/kus	15.786,-Sk 12.629,-Sk komoda
--	--	--

KIM



materiál: fóliovaná DTD doska
farebné možnosti: čerešňa

12.420,-Sk 9.936,-Sk postel rám 200x180	3.690,-Sk 2.952,-Sk NS/kus	6.750,-Sk 5.400,-Sk komoda	27.010,-Sk 21.608,-Sk skriňa 5 dverí
---	--	--	--

VIGO



materiál: fóliovaná DTD a MDF doska
farebné možnosti: čerešňa, buk + možná kombinácia s bielou

17.400,-Sk 13.920,-Sk postel rám 200x180	7.000,-Sk 5.600,-Sk NS/kus	1.800,-Sk 1.440,-Sk opierky na hlavu	25.900,-Sk 20.000,-Sk skriňa 4 dvere
--	--	--	--

DETROIT



materiál: fóliovaná DTD doska
farebné možnosti: orech

19.100,-Sk 15.280,-Sk postel rám 200x180	1.900,-Sk 1.520,-Sk NS/pár	3.800,-Sk 3.040,-Sk opierky na hlavu	43.400,-Sk 34.720,-Sk skriňa
--	--	--	--

MILANO II



materiál: buk masív + laminovaná DTD doska
farebné prevedenie: čerešňa

13.899,-Sk 11.815,-Sk rám postele 200 x 180 cm	3.844,-Sk 3.267,-Sk nočný stolík
--	--

BRITA LUX II

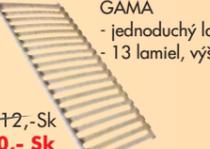


materiál: buk masív + dyhovaná DTD doska
farebné prevedenie: čerešňa, višňa, jelša

19.900,-Sk 16.915,-Sk rám postele 200 x 180 cm	5.900,-Sk 5.015,-Sk nočný stolík	s opierkami
--	--	-------------

V tejto inzercii sú uvedené len ceny k vyobrazeným tovarom. V ponuke sú aj iné rozmery a modely, ktoré sú tak isto v akcii. Bližšie informácie Vám poskytnie Váš predajca. Zmena cien vyhradená.

GAMA



- jednoduchý lamelový rošt
- 13 lamiel, výška cca 6 cm

~~1.112,-Sk~~
890,- Sk

FAMILY 5V



- kvalitný lamelový rošt
- 26 lamiel, zdvojené kaučukové púzdra
- individuálna tvrdosť, stredový popruh
- do 100 kg, výška cca 6 cm

~~3.060,-Sk~~
2.448,- Sk

ELASTIC DUO H 5V



- kvalitný polohovateľný lamelový rošt
- polohovanie pri hlave
- 28 lamiel, výkyvné kaučukové púzdra
- s dvojitým pružením
- individuálna tvrdosť, stredový popruh
- do 120 kg, výška cca 6 cm

~~4.780,-Sk~~
3.824,- Sk

SUPRAFLEX HN 5V



- komfortný polohovateľný lamelový rošt
- polohovanie pri hlave aj pri nohách
- 28 lamiel, výkyvné kaučukové púzdra
- s dvojitým pružením
- individuálna tvrdosť, stredový popruh
- do 130 kg, výška cca 7,5 cm

Štúdio zdravého spánku SEGUM
Bratislava: 02/49250107
Trenčín: 032/6401975
Banská Bystrica: 048/4153036
Púchov: 042/4635293

Autorizovaný predajca
Bratislava: Sedya 02/63454415, TaT-Tóth Gabriel 02/64286306, Fláder 02/58244237, Doma-x 02/63530067, Moby nábytok 02/63531774, JSV - Jana Szabóová 02/62804344, Brezno: Sora 048/6115477, Dunajská Streda: Fima möbel 031/5524909, Humenné: Triér 057/7752591, Košice: Nábytok Kollárová 055/7996327, Nové Zámky: Fima möbel 035/6407715, Novozámocká obchodná 035/6402508, Nitra: Nábytok u Brucknera 037/6519890, Považská Bystrica: Elbytmarket 042/4321455, Prešov: Šuma nábytok 051/7713093, Ružomberok: Áčko 044/4328231, Skalica: T.Mex 034/6648071, Žilina: Rimex 041/5624684, Elbytmarket 041/ 5620589

Otáčanie piateho bratislavského mosta bolo nevšednou udalosťou



Stavba piateho mosta cez Dunaj nie je pre Bratislavčanov udalosťou dňa, týždňa, mesiaca či roka, ale udalosťou desaťročia alebo ešte dlhšieho časového úseku, ktorý bude musieť uplynúť dovtedy, kým sa v hlavnom meste Slovenska začne stavať šiesty most.

Obrovská pozornosť, ktorú v uplynulých dňoch venovali Bratislavčania najdôležitejšej a svojim spôsobom najdramatickejšej fáze výstavby - „naplaveniu“ gigantickéj konštrukcie hlavného mostného poľa z ľavého brehu Dunaja na jej definitívne miesto na pilieri v toku rieky, dokazuje, že obyvatelia hlavného mesta chápu výnimočnosť tejto chvíle. Na presun konštrukcie sa prišli pozrieť tisícky ľudí, a to nielen Bratislavčanov - unikátna operácia, aká sa ešte v Európe a pravdepodobne ani na celom svete ešte neuskutočnila, prilákala zvedavcov zo všetkých kútov Slovenska, ba i zo zahraničia. Pohyb konštrukcie so súlodím počas presunu síce bol natoľko pomalý, že prakticky - najmä z diaľky - nebol voľným okom postrehnuteľný, napriek tomu mal celý tento manéver v sebe niečo majestátne. Po presune konštrukcie na definitívne miesto prišla nielen úľava, že sa všetko šťastne skončilo (mnohí v duchu típli, že sa počas jej presunu niečo stane!), ale aj nové zistenie. Konečne sa každý mohol aj naživo presvedčiť, že Bratislava má odrazu novú veľkú dominantu, ktorá jej očividne pristanie. Štíhly, elegantný oblúk nového mosta príjemne ozvláštňuje siluetu mesta a podľa prvých ohlasov sa vari každému páči.

Bratislava teda získala nový výrazný estetický prvok, čaká však predovšetkým na to, kedy sa zmení na strategicky dôležitú dopravnú tepnu. Mesto už piaty most nevyhnutne, až zúfalo potrebuje, každý rok v ňom rapidným tempom pribúdajú ďalšie a ďalšie autá, denne sa tvoria dopravné zápchy. Štyri mosty evidentne kapacitne nestačia. Prístavný most je nielen najzaťaženejším bratislavským mostom, ale vôbec najzaťaženejšou cestnou komunikáciou na Slovensku. Každý vodič vie, že v pracovných dňoch stačí, aby sa na Prístavnom moste stala malá nehoda a výsledkom je, že skolabuje doprava v polovici mesta. Navyše Starý most nevyhnutne potrebuje generálku, po ktorej má byť z neho vylúčená automobilová doprava a budú po ňom jazdiť električky spájajúce Petržalku s centrom a ostatnými časťami mesta. Oslavovať teda budeme môcť až vtedy, keď bude nový bratislavský most definitívne dokončený a pomôže odbremeniť preťažené komunikácie v meste. Na túto chvíľu si budeme musieť počkať minimálne do mája budúceho roku.

Juraj Handzo

FOTO - Filip Malý

Most aj ulice v jeho okolí si ešte vyžadujú veľa práce

BRATISLAVA

Po osadení hlavného mostného poľa na ložiská podpory číslo 10, ako znie názov piliera v toku Dunaja, budú práce pokračovať na montáži oceľovej konštrukcie v Petržalke a jej prepojení s hlavným mostným poľom.

Zároveň sa bude pracovať na montáži oceľovej konštrukcie na bratislavskej strane spájajúcej hlavné mostné pole s estakádou. „Súbežne s tým práce budú pokračo-

vať na osadzovaní potrubia vodovodu a na kompletizácii priestorov pod lávkami pre chodcov a cyklistov na umiestnenie káblov,“ uviedol Ladislav Csáder, generálny riaditeľ Metro Bratislava, a.s. „Nasledovať budú práce na montáži zvodidiel, osadzovaní zábradlia, montáži odtokových potrubí, odvodnenia mosta, mostných záverov, osadzovaní trvalého signalizačného zariadenia a protikoróznom nátere oceľovej konštrukcie.“

V jarých mesiacoch budú pracovať na izolácii mostovky, pokládke živičných vrstiev, vodorovnom značení a osadzovaní dopravných značiek a iluminácií mosta. Potom bude na moste zaťažovaná skúška mostnej konštrukcie. Súbežne budú pokračovať práce na montáži výtahových veží, autobusových zástavok, ukončení lávkov pre chodcov a cyklistov, verejnom osvetlení a zjednocujúcom nátere betónových konštrukcií.

Dopravné obmedzenia prijaté na Košickej ulici budú trvať až do termínu ukončenia a odovzdania stavby. Križovatky ulíc Košická - Landererova - Prístavná a ulíc Košická - Mlynské nivy - Prievozska budú odovzdané do čiastočného užívania ešte v tomto roku, ale len v priamom smere bez možnosti odbočenia do Košickej. Rekonštrukcia Pribinovej ulice bude ukončená až v termíne ukončenia celej stavby. (juh)

FÓLIE
automobilové, bezpečnostné, protiškrabné

TÓNOVANIE AUTOSKIEL
vákuumným pokovaním

S osvedčením Ministerstva dopravy SR!!

AUTOSKLO LUŽNÁ
Dun. Lužná (areál PD, smer Tomášov)
tel.: 0905 285 755
www.tonovanie.sk

NAJLEPŠIE AUTÁ

TOYOTA LANDCRUISER 100

MAX. VÝBAVA,
AUTOMAT, BENZÍN

Nový	- 2,59 mil.
1 ročný	- 2,00 mil.
2 ročný	- 1,56 mil.
3 ročný	- 1,29 mil.

Pri platbe vopred 5% zľava
Ceny sú s DPH 19%
Možnosť odpočtu DPH
0905 729 627

ZA NAJLEPŠIE CENY

V ŠKOLSKOM ROKU záruka 3 roky!

PC zostava LINI Work 320

(MB Intel, CPU Intel Celeron 2.0 GHz,
VGA 64 MB DDRAM, audio, LAN, CD-ROM,
256 MB DDRAM, HDD 40 GB 7200-ot., klávesnica)

13 316,- Sk s DPH (11 190,- Sk bez DPH)

Darček: optická myš a dovoz v rámci BA zdarma

LINI systems
info@linisys.sk www.linishop.sk **V POHODE**
02/ 6453 0323, 0903 729 814 PC zostava je dodávaná bez OS a monitora

SNOWBOARDING ŠK REGINA

Vo svojej siedmej sezóne prijíma snowboardový klub Regina nových členov vo veku 9 - 16 rokov bez ohľadu na úroveň snowboardovania.

info: 0903 468 746, 0903 246 949
www.skregina.sk

STAVEBNÁ FIRMA ponúka

❖ prerábanie bytových jadier ❖ obkladčské a dlažbiarske práce ❖ malovanie a stierkovanie ❖ omietanie a pucovka ❖ podlahárske práce ❖ zateplenie interier - exteriér ❖ všetky bytové prerábky ❖ sadrokartónové práce ❖ búracie práce ❖ osádzanie plastových okien ❖ a iné

☎ 0907 234 567, 0903 436 084

1. NÁRODNÁ AUKČNÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o.
realitná a aukčná agentúra

Predaj:

1-izb., OV, Jurigovo nám., 12/12p., pív., slušný stav	1,20 mil. Sk
2-izb., OV, Mlynskeho náh., 64m ² , balkón, pív. stav	1,56 mil. Sk
2-izb., OV, Kmeťovo nám., kompl. zrek., 68 m ²	2,80 mil. Sk
2-izb., OV, Americká, 100m ² , podkrov., výf., ter., 4/5p., lux	4,60 mil. Sk
2-izb., OV, Jašíkova, 50 m ² , pív. stav, 1/6p.	1,59 mil. Sk
2-izb., OV, Družicova, 2/4p., tehla, 56 m ² , balkón	1,89 mil. Sk
2-izb., OV, Exnárova, 2/6p., 54 m ² , 2x loggia	1,85 mil. Sk
2-izb., OV, Ul. Planét, novost., 68 m ² , 2x log., šatník	3,20 mil. Sk
2-izb., OV, Osuského, 10/12p., 56 m ² , lux., upr.	1,70 mil. Sk
3-izb., OV, J.C. Hronského, 1/6 p., 64m ² , pív., 2x balkón	dohodou
3-izb., OV, Rozvodná, 11/11p., 68 m ² , lux. rek., loggia	2,70 mil. Sk
3-izb., OV, Ul. 29. Augusta, 5/5p., 96 m ² , upr.	4,00 mil. Sk
3-izb., DB, Topoľčianska, 9/12p., 68 m ² , loggia	1,80 mil. Sk
3-izb., OV, Hečkova, 4/7p., 50 m ² , bez balk.	1,60 mil. Sk
3,5-izb., OV, Heydukova, 103 m ² , 4/5p., výťah, pív. stav	4,30 mil. Sk
3,5-izb., OV, Povraznícka, 104 m ² , kompl. zrek., tehla	5,25 mil. Sk
4-izb., OV, Macharova, 6/8p., 89 m ² , loggia	2,00 mil. Sk
4-izb., OV, Segnerova, 7/12p., 72 m ² +12 m ² log., pív. stav	1,95 mil. Sk
4-izb., OV, Dolné Hony, 78 m ² , 2/7p., OV, pív. stav	1,96 mil. Sk
RD - Zálesie, novost., 6á poz., 2-garáž	dohodou
RD - Vítazná, Rača, 3 podl., 220 m ² OP, 5,25 á pozemok	5,80 mil. Sk
RD - Láb, novost., 8,5 á pozemok, 2-garáž	6,35 mil. Sk
RD - rozostav., Alžbetin Dvor, 2408 pozemok, 380 m ²	10,815 mil. Sk
RD - Dlhé diely, 3á, 360 m ² , 2p., krásny výhľad	12,80 mil. Sk
Exkluzívna vila, Svrvia, 16á, 360 m ² úžit. plocha	26,00 mil. Sk

Prenájom:

3-izb., Gajová, 85m ² , 2xlog., zrek., 2/5p., zar., park.	1 000 EUR/m. + E
3-izb., Nábr. L. Svobodu, 2p., 116 m ² +log., zrek., nezar.	25 000 Sk/m.
4-izb., Novosvetská, 150 m ² , ter., 2gar., nez.zar.	1 500 EUR/m. + E
Kanc., Kramáre, 2x 360 m ² , klím., park., stráž. služ.	4 000 EUR/m. + E
Kanc. v novost., Tichá, sam. vstup, príz., park., alarm, ter.	28 000 Sk/m.
Obohod. priest., Panenská, 56,11 m ² , park. miesto	25 000 Sk/m. + E

Panská 27, 811 01 Bratislava
tel.: 54 43 58 31, 54 43 58 45-6 fax: 54 43 58 52
e-mail: tand@1nas.sk internet: www.1nas.sk

CISTIACI SERVIS
GENTLE SERVICE

- upratovanie fir. priestorov
- tepovanie admin. priestorov
- čistenie garáží a okolia firm

www.cistota.sk
Tel./Fax: +421-2-4463 0064, 4463 0066
Mobil: 0903 443 038
Svätovojtešská 11
831 03 Bratislava

MY SME NAJ, NAOZAJ!

Predej aj na splátky
Cetelem Quatro

Peka Plast
predaj a montáž
plastových okien
a dverí

3, 4, 5 komorový profil THYSSEN
K=1,1 v štandarde • výhodné ceny

Nejedlého 51, (hotel Skotel, kon. elekt.)
Bratislava - Dúbravka
tel.: 6446 1077, fax: 6446 1169
peka_plast@netax.sk, www.pekaplast.sk

KERMAT MALOOBCHOD
Bratislava, a.s. VELKOOBCHOD

obklady a dlažby

- » dlažba 1. tr. od 290,-Sk/m²
- » pákové batérie od 520,-
- » sprchové kúty komplet od 6.350,-
- » viac o zľavách na www.kermat.sk

NÁKUP AJ NA HOME CREDIT

KOMPLETNÉ VYBAVENIE KÚPEĽNÍ

v areáli Technického skla Po - Pia 8⁰⁰ - 18⁰⁰ So 8⁰⁰ - 13⁰⁰

KERMAT BRATISLAVA, a.s., Agátová 22, 844 03 Bratislava
tel.: 02/6453 03 97, tel./fax: 02/6453 04 05
e-mail: kermat@kermat.sk, www.kermat.sk

pozýva na lesný beh
BRATISLAVSKÝ CROSS
Memoriál Juraja Nagya
dňa 2. 10. 2004

Prihlasovanie: 1. 10. 2004 (piatok)
od 14.00 h do 18.00 h na kúpalisku Rosnička.

Propozície: www.starzbratislava.sk
Informácie: 4437 3477

Partneri podujatia:
Stein Beverages, a.s., Avon Cosmetics, s.r.o.
Úrad verejného zdravotníctva

Na telefonnu objednávku jazdíme
s 50% zľavou za 10,90 Sk/km

16 321

helo TAXI

nemáte kredit?
staci nás iba prerozvíť a my Vás ihmed zavoláme!

0904 216 321 0905 216 321
zelená linka 0800 116 321

... 3, 2, 1 štart

ŠTAHOVANIE
TRIV

Poistenie - Rýchlosť - Kvalita

byty
klavíry
trezory
kancelárie
bremená do 3 t

MEDZINÁRODNÉ ŠTAHOVANIE

☎ 02 / 654 22 387
www.triv.sk

Istroreal prišiel so zámerom postaviť na Šancovej o niečo nižší mrakodrap

STARÉ MESTO

Zámer spoločnosti Istroreal vybudovať na Šancovej ulici výškový dom je stále aktuálny. Namiesto návrhu s 34 nadzemnými podlažiami je po zmene projektu teraz v hre verzia mrakodrapu s 30 podlažiami.

Istroreal pôvodne chcel vybudovať na Šancovej ulici dom pozostávajúci z troch blokov, z ktorých najvyšší, situovaný uprostred, mal mať osem nadzemných podlaží. Neskôr požiadal o zmenu stavby pred dokončením s tým, že táto najvyššia časť by nemala mať osem, ale až 34 nadzemných podlaží. Krajský pamiatkový úrad zvýšenie podlažnosti neschválil a keď sa Istroreal proti tomuto rozhodnutiu odvolal, Pamiatkový úrad SR odvolanie zamietol. V júli a v auguste sa na stavebnisku uskutočnili kontroly Štátnej stavebnej inšpekcie a stavebného úradu mestskej časti Bratislava - Staré Mesto, z ktorých vyplynulo, že stavba sa stavia odlišným spôsobom, než bolo uvedené v stavebnom povolení. Zjednodušene povedané, základy sú na osempodlažnú budovu

Staromestskí poslanci sú proti vežiaku

STARÉ MESTO

Poslanci staromestského miestneho zastupiteľstva 13. septembra prijali uznesenie, v ktorom vyjadrili odmietavý postoj k výstavbe 34-poschodového mrakodrapu na Šancovej ulici.

Poslanci odporúčali starostovi zamietnuť návrh na zmenu stavby pred dokončením z pôvodných osem nadzemných podlaží na 34, ak to umožňujú právne predpisy. Okrem toho požiadali svojich poslancov, ktorí sú poslancami v mestskom zastupiteľstve, aby iniciovali spracovanie územného generelu rozmiestnenia výškových budov v Bratislave. Miestne zastupiteľstvo vzalo na vedomie petíciu občanov proti výstavbe 34-poschodového domu spolu s otvoreným listom obyvateľov Bratislavy ministerstvu životného prostredia, samosprávnym orgánom mesta Bratislava a mestskej časti Bratislava - Staré Mesto a odbornými stanoviskami proti výstavbe mrakodrapu. Naďalej platí, že ak stavebník, ktorým je spoločnosť Istroreal, doloží ku svojej žia-

predimenzované a sú stavané ako pre mrakodrap.

Desiateho septembra Istroreal zvolal tlačovku, kde jeho pozíciu vysvetľoval právny zástupca Vladimír Šebo. Okrem iného zdôraznil, že zmenu stavby pred dokončením odobril svojim záväzným rozhodnutím magistrát a Istroreal nič neporušil. Fakt, že základy budovy sa od začiatku budujú ako pre mrakodrap, vysvetlil tým, že žiadať o schválenie zmeny stavby pred dokončením je bežným postupom. Ako V. Šebo informoval, po zamietavom stanovisku Krajského pamiatkového úradu a Pamiatkového úradu SR staromestský stavebný úrad konanie zastavil. Preto Istroreal zmenil projekt, znížil počet podlaží na 30, v auguste ho predložil na posúdenie a teraz je vo veci nové konanie. K veci sa má opäť vyjadriť aj Krajský pamiatkový úrad.

V. Šebo informoval, že Istroreal sa v súvislosti s pôvodným zamietavým stanoviskom Pamiatkového úradu SR obrátil na súd. Rozhodnutie, ktorým pamiatkari

neschválili zvýšenie strednej časti objektu, totiž nezdôvodnili ani jediným ustanovením pamiatkového zákona ani ustanoveniami vyhlášky Okresného úradu v Bratislave, ktorým bola upravená pamiatková zóna centrálnej mestskej oblasti. „Zásady umiestňovania výškových budov v meste neexistujú, na Šancovej nie je ani jediná budova, ktorá by bola kultúrnou či historickou pamiatkou,“ zdôraznil V. Šebo, podľa ktorého za daného stavu nie sú jasné pravidlá hry a podnikatelia nemajú istotu, či na určitom mieste môžu stavať alebo nie. Petíciu proti výstavbe, ktorú vedie Ondrej Dostál (poslanec staromestského miestneho zastupiteľstva) a Peter Hodál, označil V. Šebo za protizákonnú, lebo žiada, aby stavebný úrad neumožnil výstavbu výškového domu na Šancovej. „Podľa nášho názoru tu ide o zneužitie petičného práva a trestný čin podnecovania,“ vyhlásil V. Šebo a dodal, že v tejto veci už bolo podané na Generálnu prokuratúru SR trestné oznámenie. O. Dostál a P. Hodál v reakcii namietli, že si uplatnili petičné právo. (juh)

dosti o zmenu územného rozhodnutia požadované technické doklady, najmä dosahy na životné prostredie a súhlasné stanoviská dotknutých orgánov štátnej správy a iných príslušných organizácií, stavebný úrad je povinný v zmysle stavebného zákona návrh stavebníka opätovne posúdiť, a ak niet námietok, vydať nové rozhodnutie.

Výšková budova na Šancovej ulici má nielen odporcov, ale aj zástancov. Tí svoj názor prejavili v podpornej petičnej akcii, pod ktorú sa už podpísalo vyše 500 obyvateľov Bratislavy a iných častí Slovenska. Ako za petičný výbor informoval Roman Mistrík, petíciu Dajme šancu Šancovej odovzdali organizátori 13. septembra na magistráte. Členovia petičného výboru chceli touto akciou upozorniť verejnosť, že na výstavbu objektu s názvom Európa existuje aj iný ako negatívny názor. Prihovárajú sa za výstavbu polyfunkčného domu, pretože zhodnotí celé okolie Šancovej ulice. Podľa nich sú negatívne stanoviská proti budove nepo-

chopiteľné, pretože v tejto oblasti za posledné roky vyrástlo viacero výškových budov (centrála Národnej banky Slovenska či objekt Stavebnej fakulty STU). Tvrdia, že s výstavbou 34-podlažnej budovy sa stotožnil aj primátor Bratislavy Andrej Ďurkovský, ako i súčasný staromestský starosta Peter Čiernik. Zároveň dodávajú, že obyvatelia Starého Mesta budú mať z tohto objektu úžitok a podľa dohody je pre záujemcov so staromestskými koreňmi vyčlenená polovica bytov. Tí majú zároveň možnosť pôžičkového financovania pomocou staromestského fondu rozvoja bývania.

V dôsledku negatívneho stanoviska niektorých obyvateľov Bratislavy stavba objektu Európa stojí dva až tri mesiace. Jozef Longauer z firmy Istroreal, ktorá stavbu buduje, sa sťažoval, že jeho ľudia zostali bez práce. Ide zhruba o 80 ľudí, ktorí pracovali priamo na stavbe, ale okrem nich by sa na výstavbe objektu podieľalo asi ďalších 40 subdodávateľských firiem. (lau)

Budú voliť hlavného kontrolóra

STARÉ MESTO

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Staré Mesto na svojom zasadnutí 15. septembra vyhlásilo deň konania voľby hlavného kontrolóra na 26. októbra tohto roku.

Kandidáti na tento post musia byť bezúhonní a mali by mať ukončené minimálne úplné stredné vzdelanie, prihlášky môžu poslať do dvoch týždňov od dňa voľby. Prihláška musí obsahovať písomnú žiadosť na výkon funkcie hlavného kontrolóra, opis z registra trestov nie starší ako tri mesiace, doklad o vzdelaní, životopis, písomný súhlas na spracovanie osobných údajov a čestné vyhlásenie o svojej bezúhonnosti. Prihlášku treba odovzdať v podateľni Miestneho úradu mestskej časti Bratislava - Staré Mesto v obálke označenú v pravom hornom rohu slovami Hlavný kontrolór.

Do voľby sa dostanú kandidáti, ktorých na základe prihlášky vyberie mandátová komisia miestneho zastupiteľstva. Za hlavného kontrolóra bude zvolený kandidát, ktorý v tajných voľbách získa súhlas nadpolovičnej väčšiny všetkých poslancov zastupiteľstva. Ak ani jeden z kandidátov väčšinu nezískava, zastupiteľstvo zvolí jedného z dvoch kandidátov, ktorí v prvom kole získali najviac hlasov. (sita)

Mesto Bratislava dáva na známosť

Vyhlasenie verejnej súťaže Územný plán zóny Podhradie

Predmetom obstarávanej služby je spracovanie Územného plánu zóny Podhradie (ďalej len „ÚPN Z Podhradie“). ÚPN Z Podhradie bude vypracovaný na podklade Zadania územného plánu, schváleného uznesením MsZ hlavného mesta SR Bratislavy č. 422/2004 zo dňa 24. 6. 2004, a v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a vykonávací vyhlášky č. 55/2001 Z.z. o územnoplánovacej dokumentácii. Zadanie ÚPN Z je súčasťou súťažných podkladov.

Predmetom riešenia ÚPN Z Podhradie je územie južnej časti Podhradia Bratislavského hradu v priestore od vyústenia tunela na Nábřeží armádneho generála L. Svobodu po Rybné námestie, ktoré predstavuje súčasť celomestského centra hlavného mesta SR Bratislavy. Výmera riešeného územia je 34,75 ha a výmera bilancovaného územia je 21,11 ha. ÚPN Z Podhradie bude na podklade vyhodnotenia limitov využitia územia formulovať koncepciu využitia územia, komplexne riešiť priestorové usporiadanie a funkčné využívanie územia, zosúladať záujmy a činnosti ovplyvňujúce územný rozvoj, životné prostredie a ekologickú stabilitu, stanoviť zásady a regulačnú priestorového usporiadania a funkčného využitia pozemkov, stavieb a verejného dopravného a technického vybavenia územia. Bude vypracovaný v súlade so záväznou časťou územného plánu hlavného mesta vo väzbe na predchádzajúci proces územnoplánovacej prípravy v zóne Podhradie. ÚPN Z Podhradie svojim riešením bude zohľadňovať širšie väzby na mesto, na historické jadro mesta, areál Hradu a nábrežnú promenádu, ako aj územnotechnické a environmentálne danosti a rozvojové možnosti lokality pri rešpektovaní vysokej miery kultúrne - historických a spoločenských hodnôt územia. ÚPN Z Podhradie vytvorí územno-plánovacie predpoklady pre vybudovanie jedinečného plnohodnotného mestského prostredia s celomestským, nadregionálnym a medzinárodným významom pre obyvateľov i návštevníkov mesta.

ÚPN Z Podhradie bude obsahovať textový a grafický časť. Dielo bude spracované digitálnou formou, grafická časť na podklade digitálnych máp vo formáte TIFF. Dielo bude odovzdané v digitálnej forme na CD nosičoch, nainštalované na počítač obstarávateľa a vo forme výťahov.

Obstarávaná služba bude spočívať v nasledovných činnostiach: spracovanie návrhu územného plánu, spolupráca pri prerokovaní návrhu územného plánu, spracovanie čistopisu územného plánu. Upozorujeme uchádzačov, že podmienky účasti, získania súťažných podkladov, predkladania ponúk a ďalšie súvisiace informácie sú podrobne uvedené v oznámení o vyhlásení metóda verejného obstarávania, ktoré je uverejnené vo vestníku verejného obstarávania č. 142/2004 z 9. septembra 2004 pod číslom 09774-MSS

DVERE, OKNÁ, ZÁRUBNE

Predaj, montáž, servis
masívne drevo, eurohranol,
protipož., drev. oýha, laminát,
fólia, kovania: Cobra, Metalia

NOVÉ DVERE
už za cenu 1.606 Sk bez DPH

0 & W sk Karpatská 3 (pri Ymce)
Po - pia: 9,00 - 17,00 hod.

tel./fax: 02/524 916 45

ANGLICKÁ ŠKOLA

„S nami už nebudete musieť začínať znova.“

Predať Vás možno v anglicky hovoriacej krajine nepredajú, ale je to skutočne všetko, čo chcete?

CHCITE VIAC!
Váš sen sa Vám pokúsime splniť
v ANGLICKEJ ŠKOLE
na Cukrovej ulici 14 v Bratislave.

Bezplatné ukázkové hodiny budú
29. septembra od 16⁰⁰, 17⁰⁰, 18⁰⁰, 19⁰⁰
Začiatok kurzov 4. 10. 2004

☎ 02/59 324 444
www.anglickaskola.sk

dokončenie výstavby 12/2004

BRATISLAVA - DLHÉ DIELY

POSLEDNÉ VOĽNÉ BYTY

2-izbové byty:
1.p., JV, 61,70 m², 2 x balkón, pivnica, 2 202 650 Sk bez DPH
2.p., JZ, 78,96 m², loggia, balkón, pivnica, 2 542 470 Sk bez DPH

3-izbové byty:
2.p., JZ, 93,78 m², 2 x balkón, pivnica, 3 062 840 Sk bez DPH
3.p., JV, 93,78 m², 2 x balkón, pivnica, 3 065 490 Sk bez DPH

4-izbový byt:
8.p., JZ, 114,33 m², 2 x balkón, pivnica, 3 794 720 Sk bez DPH

štandardné vybavenie bytu a podiel na pozemku v cene
možnosť financovania cez hypo-úver do 70% z ceny bytu

developer: Unibyt s.r.o., stavebný manažment: Ipec-Management s.r.o., financujúca banka: HVB Bank Slovakia a.s.

predaj: Bratislavská realitná kancelária s.r.o.
tel.: 02/ 482 000 41, www.brk.sk, brk@brk.sk

Predaj bytov v Prievoze

BYTOVÝ DOM "SOLITAIRE"

na rohu Mierovej a Nových záhrad
cena od 31 900 Sk/m²

štandard bytu
v cene

výstavba:
10/2004 - 12/2005

STAVREX a. s., Prevádzka Kadnárova 37
Tel.: 02/448 804 42, www.stavrex.sk

TATRA BANKA

Na nádvorí Hradu budú hradné hry

BRATISLAVA

Cez víkend 2. a 3. októbra sa na nádvorí Bratislavského hradu uskutočnia Bratislavské hradné hry. Organizátorom podujatia je už tradične - Historické múzeum SNM a Skupina historického šermu Rád svätého Galahada.

Tak, ako po minulé roky, sa hradné hry odohrajú na nádvorí Bratislavského hradu. Počas celého víkendu divákov pobavia mnohé skupiny historického šermu. Návštevník, ktorému sa zachce zmeniť spôsob zábavy, si bude môcť zakúpiť drobnosť na tradičnom trhu, kde budú svoje výrobky prezentovať drotári, kováči a iní remeselníci, alebo navštíviť expozície Historického múzea. Pre skutočných odvážlivcov je pripravená strelnica alebo stredoveká mučiareň, takže si každý môže vychutnať pocity vypočúvajúceho.

Hradné hry sa začnú v sobotu o 10.00 nástupom zúčastnených skupín. Organizátori očakávajú príchod vyše 100 účastníkov zo Slovenska, Česka, Maďarska a z Poľska, takže divák bude mať možnosť porovnať rozdiely v štýle boja zúčastnených národov. Medzi vystúpeniami šermiarskych, tanečných, hudobných a sokoliarskych skupín budú jednotlivé časti súťaže, do ktorej sa môže prihlásiť každý návštevník hradných hier. Sobotňajší program potrvá do 18. hodiny, keď sa súťaž o rytiersky titul vyhodnotí a víťaza odmenia a pasujú na rytiera. Po zotmení budú hradné hry pokračovať večerným programom naplneným ohňom, fakírstvom a brušným tancom. V nedeľu budú predstavenia trvať do sedemnástej hodiny. Program je zostavený z asi 20 minútových predstavení jednotlivých šermiarskych skupín. Okrem historického šermu sa na hradných hrách predstavujú tanečné, hudobné a sokoliarske skupiny, pričom jednotlivé čísla sú radené tak, aby divákovi umožnili oddych a zmenu. Niektoré vystúpenia sú interaktívne, do ktorých sa zapájajú aj diváci. Iné ľudí zoznamujú s historickými reáliami alebo prírodopisnými faktmi.

Pre návštevníkov sú pripravené aj ďalšie atrakcie rozmiestnené v kútoch nádvorí. V dobovej strelnici sa bude strieľať zo skutočného luku, v stredovekej mučiarni si bude môcť každý vyskúšať pocity pri inkvizícnom výsluchu, alebo si prezrieť fungovanie mučiariacich nástrojov. Súčasťou hradných hier je aj tradičný jarmok, na ktorom budú remeselníci z oblasti kováčstva, hrnčiarstva, mincovníctva ponúkať svoje výrobky. (brn)

Uhorská koruna v Primaciálnom paláci

Primaciálny plác postavili ako rezidenciu ostrihomského arcibiskupa v čase, keď už turecká okupácia Ostrihomu bola minulosťou a arcibiskup mohol bez problémov používať svoje tamojšie objekty a majetky.

Kardinál Jozef Batthyany sa však ako ostrihomský arcibiskup predsa len rozhodol vystavať svoj palác v Prešporku, blízko svojich rodinných majetkov, ktoré ležali najmä v Kittsee, Mosoni, Magyarávári. Bol tu aj relatívne blízko svojich príbuzných, ktorí obývali rozsiahle paláce vo Viedni, a najmä v blízkosti cisárskeho a kráľovského dvora. V Turkami poničenom provinčnom Ostrihome by sa asi dobre necítil.

Už predchádzajúce sídlo arcibiskupov na mieste Primaciálneho paláca poskytovalo ubytovanie aj členom panovníckej

Vamätníci histórie

rodiny. Od prvej prešporskej korunovácie, keď sa Maximilián s rodinou /1563/ ubytoval u vtedajšieho arcibiskupa, bývali v rezidencii pravidelne ubytovaní najvyššie postavení členovia panovníckej rodiny.

Keď dal Jozef II. kráľovský palác na Hrade prestavať na Generálny seminár, nemohli už panovníci na Hrade bývať. Preto sa museli pre nich počas ich návštev upravovať priestory dvoch najreprezentatívnejších palácov v meste: rezidencia arcibiskupa a paláca kniežata Grassalkovicha. Leopold II. a jeho sprievod sa tam ubytovali už 1790, keď bol palác ešte len ani nie desaťročnou novostavbou. Arcibiskupovia po smrti Jozefa Batthyanyho

už v paláci natrvalo neprebývali, ale ďalej ho poskytovali panovníckej rodine.

V septembri 1830 sa počas korunovácie Ferdinanda V. v paláci ubytoval cisár a kráľ František s celou rodinou a novokoronovaným kráľom. Vtedy tu bola uložená, pravdepodobne v kaplnke, aj uhorská kráľovská koruna a ďalšie kráľovské insignie. Už 17. septembra ich dovezli na ozbrojenými jednotkami sprevádzanom koči z Budína. Nového kráľa korunovali v Dóme až 28. septembra. Po korunovaní sa Ferdinand s korunou na hlave vrátil do Primaciálneho paláca. Až o niekoľko dní ju potom natrvalo odviezli do Budína. Aj Primaciálny palác sa natrvalo zapísal do dejín uhorského kráľovstva, uhorskej koruny a prešporských korunovácií.

Štefan Holčík

FOTO - Oto Limpus



Pohľadnice slúžili aj ako nosiče reklamy

Pohľadnica, ktorú odoslali v júni 1907, nie je na prvý pohľad ničím zvláštna. Ak ju však divák bližšie skúma, príde na viaceré podivné fakty. Predovšetkým si uvedomuje, že ide o pohľad na južné vyústenie neskoršej Štefánikovej ulice (vtedy sa volala Štefánia utca, Stefaniestrasse) do priestoru Suchého mýta (dnešné Hodžovo námestie).

Vpravo je nezameniteľný bočný pavilón Grassalkovichovho paláca pokrytý originálnym dreveným šindľom, vľavo novostavby obytných domov z obdobia okolo roku 1880. V popredí stojí plagátovací stĺp „Litfasssäule“, zavŕšený hodinami s

Spomienkový album

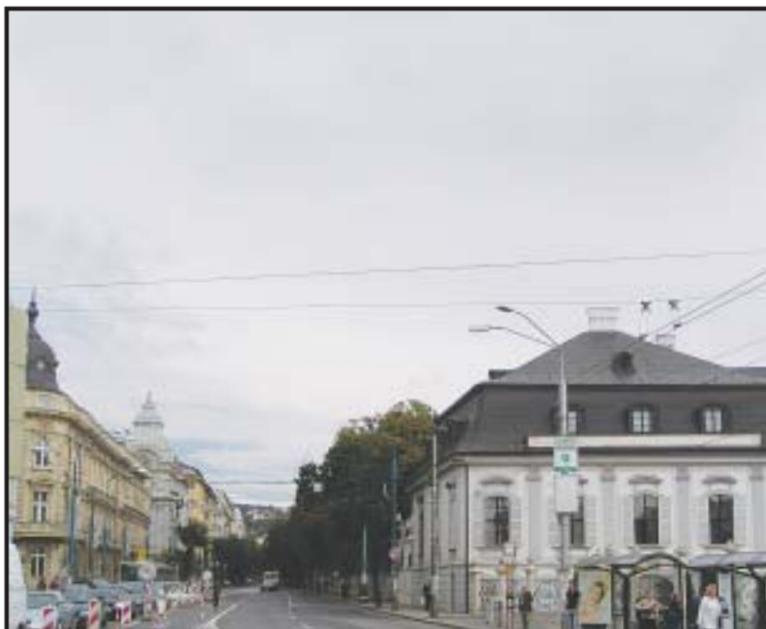
troma ciferníkmi, aký bol v Prešporku inštalovaný aj na iných miestach. Nie veľmi presvedčivo pôsobí reklamný nápis v dolnej polovici stĺpu, ktorý akosi nerešpektuje zákony perspektívy. Pri bližšom pozorovaní sa ukáže, že táto časť stĺpu bola na pôvodnej fotografii retušovaná a nápis je dodatočný. Prekvapením však je, že z iných záberov z toho istého priestranstva vyplýva, že stĺp nikdy nestál v strede cesty, ale viac vľavo, bližšie ku kaviarni Štefánia. Pohľadnica teda vznik-

la ako montáž dvoch rôznych záberov.

V ulici za stĺpom možno vidieť na mieste paláca grófa Karátsonyho, ktorý postavili v roku 1884, ešte len rozostavaný objekt. Použitý fotografický záber bol teda z roku 1884, plagátovacie stĺpy však postavili až po roku 1900. Nápis na dolnej časti stĺpu nenecháva možnosť na pochybnosti. Je to reklama prvého prešporského vydavateľstva pohľadníc, ktoré na začiatku 20. storočia pôsobilo pod menom „Bediene dich Allein“ (Obslúž sa sám) na Ventúrskej ulici 5-7

Štefan Holčík

FOTO - archív a Oto Limpus



1985: V našom meste situáciu nedramatizujeme

Polstoročie s Bratislavou

V Moskve začali mrieť generálni tajomníci ako huby po daždi. V dialke vychádza hviezda zvaná perestrojka. Rusi vraj prestali piť vodku. Po čase sa dozvedáme, že to bol len sen nového generálneho tajomníka Gorbačova. V Bratislave zatiaľ situáciu nedramatizujeme. Dramatizujeme humoristický román Vladimíra Mináča VÝROBCA ŠTASTIA, ktorý napísal pred mnohými rokmi ako satiru na vtedajšie pomery.

Pretože sa v Bratislave pomery menia veľmi pomaly - satira je čoraz aktuálnejšia. S pani učiteľkou Hermínou Vášaryovou krstíme v Modrom kostole jej vnuka a vnučky. Významný slovenský vedec Matúš Považay sa žení. Juraj Jakubisko nakrúca s medzinárodným hereckým obsadením televízny seriál Pehavý Max a strašidlá. Ešte stále žijeme hlboko v socializme a tak nám dobre padne chodiť filmovať do Rakúska. Je tam čisto a útulno. Na hraniciach z našej strany nás prezerajú veľmi svedomito. Službukonajúci hraničiar si podrobne prečítal môj diár. Hľadal zrejme adresy mojich priateľov, ktorí žijú na Západe. Ach, ako dobre, že som zoznam z diára pred príchodom na hranicu v Bergu vytrhol a zjedol. Je len samozrejme, že som sa potom na Západe s nikým skontaktovať nemohol. Telefónne čísla mi zostali trčať v žalúdku.

V roku 1985 umrel vynikajúci slovenský pop-spevák KAROL DUCHOŇ vo veku 35 rokov! Taký jasavý spevácky talent sme predtým v tejto oblasti nemali a ešte dlho mať nebudeme. Doteraz mi znie v ušiach „Keby náhodou pán Verne išiel vókol vás...“ - a iné pesničky v jeho podaní. Nikdy nezabudnem na filmovací deň pri Dunaji. Televízia nakrúcala veselú svadbu do nejakej dobovej inscenácie. Hneď ráno rozvešali rekvizitári girlandy, lampióny - dovezli hercov vo svadobnej paráde...keď sme si všimli, že pár metrov od nás pri rieke plačú Rómovia. Včera večer sa im utopil pri člnkovaní brat. Aj policajní potápači prišli, snažili sa nájsť utopenca - všetci plakali. A my sme mali pár metrov od nich filmovať veselú scéneriu na svadbe! Vysvetlite pozostalým Rómom, že to nerobíte naschvál! Filmári radšej svadbu zbalili, aby nás pozostali v nesmiernom žiali nepozabýjali. Horšia vec sa stala v roku 1985 v Bruseli na futbale. Na štadióne pred zápasom Juventus - Liverpool došlo k takej tlačnici a potýčkam, že sa naskutku pozabýjali! Najstrašnejšie bolo to, že sa na masaku v priamom prenose dívali televízni diváci celého sveta. Aj bruselskí policajti sa len dívali. Ani vo sne im nenapadlo, že môže dôjsť k masakre. Na nešťastie som sa na zápas díval aj ja - doteraz mi je zle, keď si na uďalosť v Bruseli spomeniem. Na takéto veci som citlivý. V Bratislave sa v lete potulujú nadšení slovakisti a slovakistky z celého sveta, pretože ich sem tunajšia univerzita pozýva. Ja som práve v tom roku potreboval vymaľovať byt, tak si niektorí z nich vyhrnuli rukávy a čosi-kamsi byt vymaľovali. Urobili to bez nárokov na honorár. Len za stravu a byt.

Mali úžasnú techniku. Použili vysávač prachu, ktorý prerobili na vyfukovač maľovky. K slovakistom-maliarom izieb sa pridali aj niektorí akademickí funkcionári, polygloti a riaditelia. Je len samozrejme, že sme sa pri tej príležitosti všetci pekne zmaľovali. Maľovka trvala dva týždne bez prestávky.

Július Štefánik
SN, 14. mája 1998

Chceme ísť do Svetovej skupiny, v ceste nám stoja trojnásobní víťazi Davis Cupu

BRATISLAVA

Znovu sa ide na tenis! A nie na hocijaký. Koncom tohto týždňa (24.-26. septembra) sa na tvrdom povrchu Premier bratislavského Národného tenisového centra odohrá pravá tenisová bitka. V boji o účasť vo Svetovej skupine 2005 sa Slovensko stretne s Nemeckom a všetko naznačuje, že to bude ďalšia tenisová lahôdka, na aké sme si už v Bratislave zvykli.

Náš nehrajúci kapitán Miloslav Mečíř pošle do boja to najlepšie, čo doma máme - kvarteto Hrbatý, Beck, Kučera a Mertinák. Nemci sa zase budú musieť zaoberať bez svojej druhej najväčšej hviezdy - Nicolasa Kiefera. Ich zostava však aj tak vzbudzuje rešpekt - hlavnou postavou v nej bude Tommy Haas, ktorý v tejto sezóne preháňa aj najväčšie svetové osobnosti. Okrem neho sú v štvorici Kohlschreiber (na poslednú chvíľu nahradil zraneného Schüttlera), Mayer a Waske. „Nedá sa jednoznačne určiť, o koľko klesla súperova sila tým, že Kiefer bude chýbať. Teraz je jasnou jednotkou Haas, ktorému sa mimoriadne darilo aj na US Open, kde bez problémov postúpil do štvrtfinále. Po neľahkom období, keď prekonával zranenie, sa znovu vrátil a je schopný podávať výborné výkony,“ poznamenal na adresu Nemcov Miloš Mečíř. Kiefer sa síce v Bratislave s raketou v ruke neobjaví, ale mal by prísť aspoň podporiť svojich kolegov. „Určite pricestuje a bude povzbudzovať,“ prezradil nemecký nehrajúci kapitán Kühnen. Ten je navyše pred stretnutím optimistom, k čomu ho údajne doviedol fakt, že sa bude hrať na tvrdom povrchu...

Čo sa týka zverencov Miloša Mečířa, nášmu nehrajúcemu kapitánovi je jasné, že k dispozícii má to najlepšie, čo mu domáca scéna ponúka. „Máme veľa možností, je predčasné hovoriť o tom, kto nastúpi. V štvorhre by to mohol byť napríklad hociktorý z nominovaných. Žreb zápasu je vo štvrtok 23. septembra o 11. h, úvodná dvojhra stretnutia sa začína v piatok 24. septembra o 11. h, rovnaký čas je naplánovaný aj na sobotu a nedeľu. Dôvodom skoršieho začiatku je priamy prenos nemeckej televízie ARD. Zápas sa odohrá pod strechou, vstupenky išli dobre na odbyt a funkcionári odhadovali, že všetky tri dni budú ešte pred prvým stretnutím vypredané. Centrálny kurt bude pre súperov k dispozícii od nedele. Nemci sú trojnásobným víťazom Davisovho pohára (1988, 1989, 1993), keď bol vždy ich hlavnou postavou Boris Becker. (mm)

Hokejový Slovan nemyslí len na titul

BRATISLAVA

Minulý piatok sa dočkali aj hokejoví fanúšikovia! Po prepádaku na Svetovom pohári prišla na rad najvyššia domáca súťaž, okolo ktorej bolo v lete rušnejšie ako po iné roky.

Spôsobila to avizovaná prestávka v NHL, čím sa naskytla šanca, aby si v Európe zahrli mnohé hviezdy najobdivovanejšej hokejovej súťaže sveta. Slovanisti vstúpili do ligy s jediným hráčom NHL - je ním obranca Ľubomír Višňovský, ktorý sa tak rozhodol už dávnejšie a rozhodnutie nezmenil ani v čase, keď

mnohí slovenskí hokejisti podpísali zmluvy v Česku a ďalších krajinách... Slovanistický rozpočet klubu je 75 miliónov Sk, čo znamená nárast o 20 miliónov, vyššie je aj vstupné - od 80 do 100 korún. Ak však bude o niektorý duel veľký záujem, do predaja pôjdu aj lístky na státie. Permanentky na A a B tribúnu stoja 2800 Sk, kto si bude chcieť pozrieť hokej zblízka spoza mantinelu, musí z vrecka vytiahnuť 5000 Sk. Aj keď sa na Slovane spomína titul, pre funkcionárov nie je jediným cieľom. „Určite by sme boli radi, keby sa to podarilo, ale

nemôžeme tvrdiť, že nás nezaujima nič iné, len titul,“ prezradil generálny manažér Slovana Maroš Krajčí. Majster z rokov 2002 a 2003 sa musí v tejto sezóne zaoberať bez Zdena Cígera, čím prišlo aj k zmene kapitána. Čéčko prevzal Richard Kapuš, ale všetci slovanisti veria, že Cíger si slovanistický dres ešte oblečie. Brankárskou jednotkou zostáva Rybár, dvojkomou bude Bárta z Karlových Varov, chlapi sa môžu opäť tešiť na čírliderky a tréneri môžu vyberať aj z farmy, ktorá hrá v Trnave druhú ligu. (mm)

Karlovešťanov čakajú trojdňové hody

KARLOVA VES

Od piatku 24. do nedele 26. septembra budú v Karlovej Vsi hody pomenované podľa patróna miestneho kostola, svätého Michala Archanjela.

Program hodov otvorí v piatok o 16. hodine tradičné viazanie hodových hrozňových strapcov a postavenie hodového stromu v Líščom údolí, pred Kostolom sv. Michala vystúpi detský folklórny súbor Čičinka.

V sobotu sa už od rána môžu záujemco-

via zúčastniť na športovom predpoludní na Majerníkovej ulici. Od 13. hodiny sa bude hodovať aj v Líščom údolí, kde vystúpi skupina historického šermu Astur, dychová skupina Vištučanka, folklórne súbory Sárka a Bezanka a hudobné skupiny Goldies, Salvation, Ska-prašupina a Hex. Nedeľné popoludnie bude patriť deťom, ktoré sa môžu zabaviť na detskej diskotéke v Líščom údolí. Vystúpi tu aj detský folklórny súbor Čičinka a žonglérska

dvojica pod názvom M+M. V podvečer sa predstaví tanečný súbor Latino flash Miguela Mendéza a program zavŕši vystúpenie Petra Nagya so skupinou Indigo. Počas troch dní čaká na hodovníkov v stánkoch s občerstvením neodmysliteľný burčiak a karloveský ríbezlák. Zabaviť sa môžu aj na kolotočoch, nafukovacím detskom hrade, bungee trampolíne, suchozipsovej stene či na rodeovom elektrickom býkovi. (sita)

V Corgoň lige vedie Artmedia, Inter je posledný

BRATISLAVA

Po siedmom kole futbalovej Corgoň ligy sú bratislavské kluby na čele aj na samom konci ligovej tabuľky. Kým Artmedia sa po výhre v Púchove dostala na 1. miesto, Inter po prehre v Trenčíne zostal bez bodu na poslednom mieste.

ARTMEDIA: Bratislavská Artmedia zvíťazila v Púchove 0:1, keď víťazný gól dal v 26. minúte Šebo. Ako prví mali prehavu Púchovčania, ale strely Bakoša a Chovanca brankár hostí Lipčák kryl. Dvadsaťminútový tlak domácich gól neprinesol a následne udrela Artmedia hneď z prvej šance. V 26. minúte Vavrík neodhlavíčkoval loptu do bezpečia a Šebo tvrdou strelou spoza šestnástky otvoril skóre. Bratislavčanom dodal gól krídla a do konca polčasu predviedli niekoľko nebezpečných protiútokov.

Vladimír Weiss (tréner Artmedie): Sme radi, že sme doma stratené body získali okamžite späť. Nebol to síce pekný futbal pre oko diváka, ale šanci na skórovanie sme mali rozhodne viac. Preto považujeme naše víťazstvo za zaslúžené.

INTER: Inter Bratislava nedokázal získať prvý bod ani v siedmom zápase a v Trenčíne prehral 2:0. Interisti trafili bránku súpera až v 50. minúte zásluhou Lembakoaliho, ale v 57. minúte Šuhaj osamotený pred brankárom otvoril skóre. V 64. minúte Interista Brezík najskôr tvrdou strelou ohrozil brankára, no vzápätí po faule a druhej žltej karte musel predčasne pod sprchy. V nadstavenom čase Interu nevyšla ofsajdová pasca, osamotený Lietava prekabátil aj brankára a skóroval do prázdnej bránky.

Jozef Barmoš (tréner Interu): V prvom polčase nemal zápas vysokú úroveň, hra bola až príliš taktická. V druhom polčase rozhodca prehliadol nášho zraneného hráča v päťke, vzápätí sme dostali gól, ktorý nás nahloval. Snažili sme sa posilniť ofenzívu, ale Brezíkovo vylúčenie nás pribrzdilo. Rozhodca viedol stretnutie čudným spôsobom, mám z toho zmiešané pocity. Napriek tomu domácim k víťazstvu gratulujem. (brn, sita)



BANG & OLUFSEN
Poltarsky s.r.o.
Hviezdoslavovo nám. 14
811 02 Bratislava
Tel: 02/5464 1651
www.bang-olufsen.com

Jungmannova 10-12, 851 01 Bratislava
tel./fax: 6252 5021-2, 0905 431 455
www.cancelli.sk, e-mail: cancelli@cancelli.sk

Vám vyrobí a namontuje Aj na splátky!

ŽALÚZIE: vertikálne • medziokenné
interiérové • drevené

ROLETY: pevné, výklopné • opravy
plastové a hliníkové • plátené

MARKÍZY: výsuvné • pevné

DVERE: skladacie PVC

GARÁŽOVÉ BRÁNY
• rolovacie • sekcionárne • výklopné

AUTOMATICKÉ POHONY na brány
• kridlové • posuvné • výklopné

SIETE PROTI HMYZU
• pevné • rolovacie • pántové

VSTAVANÉ SKRINE

ZASKLIEVANIE BALKÓNŮV

Letné zľavy 5-10% do 30.9.



POTRAVINY PRE GASTRONÓMIU
2500 DRUHŮV TOVARU
OBJEDNÁVKY: 0905/841687
DOVOZ ZDARMA DO 2 HODÍN

NAZRITE S NAMI DO SVETA TICHAI

PRO DIVE
BRATISLAVA

- potápačská škola
- veľkoobchod a maloobchod potápačskej techniky
- požičovnía výstroja
- servis potápačskej techniky
- plnenie fliaš

Gessayova 3
851 03 Bratislava
Slovakia
Tel./fax.: +4212 / 624 11 972
+4212 / 624 11 980
+4212 / 624 11 988
e-mail: mailbox@pro-dive.sk
www.pro-dive.sk



Orange vás obklopí 3D zážitkom
s 30 %
utorkovou zľavou

Pošlite SMS správu v tvare **ZLAVA UTOROK** na krátko číslo 767 v sieti Orange Slovensko. Obratom vám zašleme SMS správu s autentifikačným kódom. Platnosť kódu bude overená pri pokladni v kine Orange IMAX v Avion Shopping Parku v Bratislave. Vychutnajte si 3D zážitok za zvýhodnenú cenu.

- kód získka zákazník Orangeu využívajúci paušál dlhšie ako šesť mesiacov
- 30 % zľava sa vzťahuje na jednu vstupenku a platí každý utorok
- SMS je spoplatnená podľa platného cenníka

www.orange.sk



IMAX
BRATISLAVA

Tri dni európskeho dokumentu

FILM

O životaschopnosti najnovších výtvorov európskeho dokumentárneho filmu sa môžu presvedčiť účastníci prehliadky Tri dni dokumentu, ktorú prichýli kino Mladost' a České centrum od 29. do 1. septembra.

Podľa programového riaditeľa akcie Borisa Hochela je prehliadka sústredená najmä na autorské počiny mladých filmárov, čím sa odlišuje od väčšiny filmových podujatí, ktoré sú koncipované tematicky. Kým minulý ročník Troch dní dokumentu predstavil hlavne dokumentaristov spoza rieky Moravy, napríklad Jana Gogolu ml. alebo Terezu Remundovú, tentoraz nožno najviac očakávať od kolekcie európskych snímok v sekcii IDFA - zaoštréné na EÚ. Nebude chýbať ani tvorivá časť programu: workshop, ktorý sa uskutoční v priestoroch Českého centra, povedie hosť Tue Steen Mull, predseda organizácie European documentary network. (bd)

Multimediálny Art of Livin'

HUDBA

Prvá zo série akcií Art of Livin' sa v DK Nivy konala po prvýkrát koncom tohtoročného februára. Tradícia nielen hudobných večerov čoskoro zapustila korene a rozšírené októbrové, v poradí už tretie, pokračovanie je naplánované na 2. 10. o 19.30 na rovnakom mieste.

Pripravované stretnutie s názvom Nu jazz live ponúkne v súlade s mottom „umenie žiť - dať život umeniu“, ktorého sa organizátori pridávajú, koncert špičkových slovenských hudobníkov Oskara Rózsua, Petra Lipa ml., Maja Slávku, Luboša Umelca Priehradníka a Paľa Bereza.

Keďže podujatie je koncipované ako multimediálny večer, svoje miesto si v programe nájde aj herecká improvizácia študentov VŠMU, literárny stage a všetci majitelia vstupeniek sa budú môcť zapojiť do zberovania o ceny, ktoré venovalo kníhkupectvo Panta Rhei. (bd)



Na prehliadke súčasného slovenského umenia bude aj tento bezmenný obraz Andrey Bartošovej (2004).

Šanca pre našich súčasných výtvarníkov

VÝSTAVA

Okrem bilančných prehliadok v SNG môže verejnosť málokedy vidieť takú rozsiahlu kolekciu diel súčasného slovenského vizuálneho umenia, akú od polovice septembra hostia výstavné priestory Aukčnej spoločnosti SOGA na Panskej 4.

Hoci vyvrcholením expozície bude 30. septembra aukcia všetkých 187 prác vyše osemdesiatich výtvarníkov, cieľom projektu, pripraveného spolu s Nadáciou - Centrom súčasného umenia, nie je ekonomický zisk.

Faktom je, že trh s umeleckými dielami existoval odjakživa a v súčasnosti je podľa výkonného riaditeľa Aukčnej spoločnosti SOGA Jána Abelovského sieť kvalitných

predajných galérií či kultivovaný vkus zberateľov - teda to, čo u nás zatiaľ chýba - pilierom akýchkoľvek výtvarných aktivít. Organizátori druhej mimoriadnej aukcie súčasného slovenského umenia sa tak podujatím bojujú s konzervatívnou orientáciou väčšiny zberateľov a zároveň podporiť aktuálne trendy na domácej scéne. SOGA sa vzdala svojej provízie z predajov, takže časť peňazí poputuje do grantového systému, ktorým hodlá Nadácia - Centrum pre súčasné umenie podporovať nápady súčasných umelcov.

Voľba spomedzi tisícok domácich autorov nebola jednoduchá, no zmapovanie celej umeleckej scény ani nebolo zámerom kurátorov. Overený výtvarný „mainstream“ zostal bokom a diváci sa preto

môžu zoznámiť s tým najprogresívnejším, čo sa v slovenských ateliéroch v súčasnosti a nie príliš vzdialenej minulosti dialo a deje. Vedľa seba sa ocitli rozličné médiá od maľby cez inštaláciu až po video a diela umeleckých osobností všetkých vekových kategórií.

Pozornosť venovaná najmladšej generácii je najzaujímavejšia a, pochopiteľne, aj najriskantnejším momentom akcie. Okrem „klasikov“, akými sú napríklad Rudolf Fila, Milan Jankovič alebo Ivan Csudai, sa tak návštevníkom výstavy núka prehľad tvorby čerstvých absolventov výtvarných škôl, medzi ktorými nechýbajú mladí účastníci súťaže Cena Oskára Čepana (Peter Maukš Voda, Erik Binder, Boris Sirka a ďalší). **Bohuš Dúbrava**

Festival Ars Poetica sa začne 29. septembra

FESTIVAL

Ročné obdobie s najväčšou koncentráciou festivalov je určite jeseň. Za čas konania akcie Ars Poetica si prelom septembra a októbra zvolilo aj rovnomené občianske združenie.

Navzdory názvu však nielen jej sprievodné podujatia ukážu, ako blízko má básnický jazyk k iným umeleckým druhom - hudbe, divadlu, filmu či tancu. Festival, ktorý sa po minuloročnom úspechu značne rozrástol, sa začne 29. septembra.

Priaznivci poézie sa môžu pripraviť na tvorbu 34 autorov z 21 krajín. Autorské performancie, ktoré si divácku obľúbe-

nosť vyslúžili najmä vďaka spontánnej atmosfére, budú v originálnych jazykoch, alebo zaznejú v slovenskom hereckom podaní. O blízkej príbuznosti slova, obrazu a hudby svedčí fakt, že niektoré prednesy okorenia VJské sety Jána Šicka alebo sprievod džezových skupín z Belgicka, zo Slovinska a zo Švajčiarska.

Úloha priestoru, ktorý prichýli otvárací večer festivalu, pripadla na DK Zrkadlový háj. Premiéra celovečerného tanečného predstavenia s názvom Love in Motion, ktoré sa začne o 29. 9. o 20.00, je ukázkovým príkladom medzinárodnej spolupráce. Námetu Petra Šuleja sa

chopil anglický choreograf Matthew Hawkins a aj fakt, že sa texty deviatich poetov ocitnú v blízkosti súčasného tanca, videa, výtvarného umenia, či hudby Luba Burgra, svedčí o tom, že pôjde o udalosť v slovenskom prostredí ojedinelú.

Ťažiskom programu, zverejnenom na www.arspoetica.sk, budú básnické večery v Štúdiu 12 na Jakubovom námestí (30. 9., 2. 10., 3. 10., vždy o 18.00) a medzi doplnkovými akciami nájdeme napríklad filmové projekcie v A4 - Nultom priestore na námestí SNP (29. a 30. 9. o 15.00 a 19.00). **Bohuš Dúbrava**



Auto za tri lístky denne



RENAULT thalia



Vidíte dobre! Lízingové splátky za nový Renault Thalia sú teraz naozaj len vo výške troch cestovných lístkov denne.* Fantastická ponuka platí len do vypredania zásob. Kliknite a vyberte si na www.renault.sk

*Blížšie informácie u vášho partnera Renault.



* Mesačná splátka vo výške 1.790, čo je pri 31 dňoch 57 Sk denne. Cena troch 30 min. cestovných lístkov MHD v Bratislave je 54 Sk. Kalkulácia je pri 60 mesačnom lízingu a 70% akontácii. Zostatková hodnota je 2% a poistenie 3,77%. RPMN 4,8%. Blížšie informácie u vášho Renault partnera.

KESTLER, spol. s r. o.

Panónska cesta č. 5, Bratislava - Petržalka, tel.: 02/6720 2711
e-mail: kestler@partner.renault.sk

KESTLER Co, spol. s r. o.

Krajinská cesta 12, Bratislava - Ružinov
tel.: 02/4341 1172, 4319 1147